



THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Roerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXV.] PRICE 6d. PRETORIA, 30 NOVEMBER 1960.

PRYS 6d. [No. 2871.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

PROVINCIAL COUNCIL OF TRANSVAAL.

VACANCIES IN CERTAIN ELECTORAL DIVISIONS.

In terms of section *one hundred and seventy-seven*, read with section *one hundred and seventy-five*, of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act No. 46 of 1946), I hereby declare that, on account of the election of the following persons as Members of the Senate of the Union, vacancies have occurred in the representation in the Provincial Council of the Electoral Divisions indicated:—

Name.	Electoral Division.
Stoffberg, Pieter Andries	Randfontein.
Woolf, Ephraim Benjamin	Von Brandis.
W. ACKERMANN, Clerk of the Provincial Council, Transvaal.	

Provincial Council,
Pretoria, 25th November, 1960.

No. 267 (Administrator's), 1960.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *three (1) (a)* of the Licences (Control) Ordinance, 1931 (No. 3 of 1932), I hereby declare that the persons mentioned in the third column of the Schedule hereto have been appointed members of the respective Rural Licensing Boards mentioned in the first column thereof, for a period of two years from the 1st December, 1960, and that the areas of the respective Boards shall be as indicated in the second column thereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-eighth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A. 7/2 (Vol. 2).

SCHEDULE.

Rural Licensing Board.	Area: Magisterial District of.	Members.
Amersfoort.....	Amersfoort.....	Magistrate (Chairman). Mr. H. J. Lotz. Mr. J. H. Landman.
Barberton.....	Barberton.....	Magistrate (Chairman). The Native Commissioner. Mr. J. W. Roux. Mr. S. N. Spear.
Belfast.....	Belfast.....	Magistrate (Chairman). Mr. G. L. Roos. Mr. O. J. Coetzee. Mr. J. A. Swanepoel.
Benoni.....	Benoni.....	Magistrate (Chairman). Mr. H. S. Bosman. Mr. J. Gower. Mr. A. J. Coetzee. Mr. A. Venter.
Bethal.....	Bethal.....	Magistrate (Chairman). Mr. J. M. van Tonder, M.P.C. Mr. D. S. du Toit. Mr. J. P. Joubert.

PROVINSIALE RAAD VAN TRANSVAAL.

VAKATURES IN SEKERE KIESAFDELINGS.

Ingevolge artikel *honderd sewe-en-sewenty*, gelees met artikel *honderd vyf-en-sewenty*, van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet No. 46 van 1946), maak ek hierby bekend dat, weens die verkiesing van die volgende persone tot Lede van die Senaat van die Unie, daar-vakatures in die Kiesafdelings, soos aangedui, in die Provinsiale Raad ontstaan het:—

Naam.	Kiesafdeling.
Stoffberg, Pieter Andries	Randfontein.
Woolf, Ephraim Benjamin	Von Brandis.

W. ACKERMANN,
Klerk van die Provinsiale Raad,
Transvaal.Provinsiale Raad,
Pretoria, 25 November 1960.

No. 267 (Administrateurs-), 1960.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *drie 1 (a)* van die Licensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931 (No. 3 van 1932), aan my verleen word, verklaar ek hierby dat die persone vermeld in die derde kolom van die aangehegte Bylae, vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 1 Desember 1960, benoem is tot lede van die onderskeie Landelike Licensierade, vermeld in die eerste kolom daarvan, en dat die gebiede van die onderskeie Rade dié is wat in die tweede kolom daarvan aangetoon word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van November Eenduisend Nege-honderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.A. 7/2 (Vol. 2).

BYLAE.

Landelike Licensieraad.	Gebied: Landdrostdistrik.	Leude.
Amersfoort.....	Amersfoort.....	Landdros (Voorsitter). Mr. H. J. Lotz.
Barberton.....	Barberton.....	Landdros (Voorsitter). Mr. J. H. Landman.
Belfast.....	Belfast.....	Landdros (Voorsitter). Mr. J. W. Roux. Mr. S. N. Spear. Mr. J. P. Kleynhans.
Benoni.....	Benoni.....	Landdros (Voorsitter). Mr. H. S. Bosman. Mr. J. Gower. Mr. A. J. Coetzee. Mr. A. Venter.
Bethal.....	Bethal.....	Landdros (Voorsitter). Mr. J. M. van Tonder, L.P.R. Mr. D. S. du Toit. Mr. J. P. Joubert.

Rural Licensing Board.	Area: Magisterial District of	Members.	Landelike Licensieraad.	Gebied: Landdrostdistrik.	Lede..
Bloemhof.....	Bloemhof.....	Magistrate (Chairman). Mr. P. G. Labuschagne. Mr. J. M. du Plooy. Magistrate (Chairman). Mr. F. G. H. Wolmarans. Mr. Beyers Potgieter.	Bloemhof.....	Bloemhof.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. P. G. Labuschagne. Mnr. J. M. du Plooy.
Brits.....	Brits.....	Magistrate (Chairman). Mr. D. J. Prinsloo.	Brits.....	Brits.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. F. G. H. Wolmarans. Mnr. Beyers Potgieter.
Bronkhorstspruit	Bronkhorstspruit	Magistrate (Chairman). Mr. F. G. J. Terblanche.	Bronkhorstspruit	Bronkhorstspruit	Landdros (Voorsitter). Mnr. D. J. Prinsloo.
Carolina.....	Carolina.....	Magistrate (Chairman). Mr. D. A. Fischer. Mr. M. P. G. Potgieter.	Carolina.....	Carolina.....	Landdross (Voorsitter). Mnr. D. A. Fischer. Mnr. M. P. G. Potgieter.
Christiana.....	Christiana.....	Magistrate (Chairman). Mr. G. D. Victor.	Christiana.....	Christiana.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. G. D. Victor.
Delareyville.....	Delareyville.....	Mr. S. J. Lombaard. Magistrate (Chairman). Mr. J. H. Hattingh.	Delareyville.....	Delareyville.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. J. H. Hattingh.
Delmas.....	Delmas.....	Mr. J. J. de Bruyn. Magistrate (Chairman). Mr. C. J. Loedolff.	Delmas.....	Delmas.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. C. J. Loedolff.
Ermelo.....	Ermelo.....	Mr. D. J. F. Scheepers. Mr. M. J. Lourens. Magistrate (Chairman). Mr. O. T. van Niekerk.	Ermelo.....	Ermelo.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. O. T. van Niekerk.
Germiston.....	Germiston.....	Mr. H. T. Bührman. Magistrate (Chairman). Mr. A. S. Marais.	Germiston.....	Germiston.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. H. T. Bührman.
Grobiersdal.....	Grobiersdal.....	Mr. D. J. Jacobs. Magistrate (Chairman). Mr. L. M. Botha.	Grobiersdal.....	Grobiersdal.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. L. M. Botha.
Heidelberg.....	Heidelberg.....	Mr. S. P. Klopper. Magistrate (Chairman). Mr. J. H. P. Hattingh.	Heidelberg.....	Heidelberg.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. J. H. P. Hattingh.
Johannesburg...	Johannesburg...	Mr. P. L. de Bruyn. Mrs. A. D. Labuschagne. Magistrate (Chairman). Mr. A. L. Raubenheimer, M.P.C.	Johannesburg...	Johannesburg...	Landdros (Voorsitter). Mnr. A. L. Raubenheimer, L.P.R.
Kempton Park..	Kempton Park..	Mr. D. F. T. Lombaard. Mr. D. P. Bierman. Mr. C. M. Zeff. Magistrate (Chairman). Mr. S. J. van Heerden.	Kempton Park...	Kempton Park...	Landdros (Voorsitter). Mnr. D. F. T. Lombaard. Mnr. D. P. Bierman.
Klerksdorp.....	Klerksdorp.....	Mr. F. C. Venter. Magistrate (Chairman). Mr. T. L. Randles. Mr. C. J. de Clerk.	Klerksdorp.....	Klerksdorp.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. C. M. Zeff.
Koster.....	Area under the jurisdiction of the Additional Magistrate, Koster	Additional Magistrate (Chairman). Mr. J. F. le Roux. Mr. J. J. van der Ryst.	Koster.....	Gebied onder die jurisdiksie van die Addisionele Landdros, Koster	Addisionele Landdros (Voorsitter). Mnr. J. F. le Roux. Mnr. J. J. van der Ryst.
Krugersdorp....	Krugersdorp....	Magistrate (Chairman). Mr. P. J. Redelinghuys. Mr. T. C. Ferreira. Mr. J. W. Lotz.	Krugersdorp....	Krugersdorp....	Landdros (Voorsitter). Mnr. P. J. Redelinghuys.
Tzaneen.....	Letaba.....	Magistrate (Chairman). Mr. A. P. Smith.	Tzaneen.....	Letaba.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. A. P. Smith.
Lichtenburg....	Lichtenburg....	Mr. F. Dicke. Magistrate (Chairman). Mr. D. F. Crawford.	Lichtenburg....	Lichtenburg....	Landdros (Voorsitter). Mnr. F. Dicke.
Lydenburg.....	Lydenburg.....	Mr. A. D. de Wet. Magistrate (Chairman). Mr. C. H. Bauling.	Lydenburg.....	Lydenburg.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. A. D. de Wet.
Zeerust.....	Marico.....	Mr. P. J. Joubert. Magistrate (Chairman). Mr. D. W. Steyn.	Zeerust.....	Marico.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. D. W. Steyn.
Middelburg, Tvl.	Middelburg, Tvl.	Mr. A. L. van den Heever. Magistrate (Chairman). Mr. N. W. Lighthelm.	Middelburg, Tvl.	Middelburg, Tvl.	Landdros (Voorsitter). Mnr. A. L. van den Heever.
Naboomspruit...	Area under the jurisdiction of the Assistant Magistrate, Naboomspruit	Mr. J. J. A. Jonker. Assistant Magistrate (Chairman). Mr. H. J. Geyser.	Naboomspruit...	Gebied onder die jurisdiksie van die Assistant Landdros, Naboomspruit	Assistant Landdros (Voorsitter). Mnr. H. J. Geyser.
Nelspruit.....	Nelspruit.....	Mr. H. J. Snyman. Mr. B. G. Smit. Magistrate (Chairman). Mr. D. Raubenheimer.	Nelspruit.....	Nelspruit.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. H. J. Snyman.
Nigel.....	Nigel.....	Mr. W. H. Neethling. Mr. O. E. van der Merwe. Magistrate (Chairman). Mr. M. J. Groesbeek.	Nigel.....	Nigel.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. W. H. Neethling.
Oberholzer.....	Oberholzer.....	Mr. C. J. Booyens. Magistrate (Chairman). Mrs. A. E. Brink.	Oberholzer.....	Oberholzer.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. C. J. Booyens.
Sabie.....	Pelgrimsrust.....	Mr. J. S. Roos. Mr. J. C. de Bruyn. Magistrate (Chairman). Mr. A. J. Slabbert.	Sabie.....	Pelgrimsrust....	Landdros (Voorsitter). Mnr. J. S. Roos.
Pietersburg.....	Pietersburg.....	Mr. F. J. Weber. Magistrate (Chairman). Mr. M. C. Claasen. Mr. T. M. S. Hugo.	Pietersburg.....	Pietersburg.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. F. J. Weber.
		Mr. P. M. Venter. Mr. M. P. A. Venter.			Landdros (Voorsitter). Mnr. M. P. A. Venter.

<i>Rural Licensing Board.</i>	<i>Area: Magisterial District of.</i>	<i>Members.</i>	<i>Landelike Licensieraad.</i>	<i>Gebied: Landdrosdistrik.</i>	<i>Lede.</i>
Piet Retief.....	Piet Retief.....	Magistrate (Chairman). Mr. J. S. de Waal. Mr. F. M. E. Rabe.	Piet Retief.....	Piet Retief.....	Landdros (Voorsitter). Mnr. J. S. de Waal.
Potchefstroom...	Potchefstroom...	Magistrate (Chairman). Mr. L. H. Linde. Mr. J. G. J. Freislich.	Potchefstroom....	Potchefstroom...	Mnr. F. M. E. Rabe. Landdros (Voorsitter). Mnr. L. H. Linde.
Potgietersrus....	Potgietersrus....	Magistrate (Chairman). Mr. C. P. van der Walt. Mr. J. P. Meyer.	Potgietersrus....	Potgietersrus....	Mnr. J. G. J. Freislich. Landdros (Voorsitter). Mnr. C. P. van der Walt.
Pretoria.....	Pretoria.....	Mr. J. M. van den Heever. Magistrate (Chairman). Mr. J. M. Steynberg.	Pretoria.....	Pretoria.....	Mnr. J. J. P. Meyer. Mnr. J. M. van den Heever.
Randfontein....	Randfontein....	Mr. M. H. Pienaar. Mr. D. J. Retief.	Randfontein....	Randfontein....	Landdros (Voorsitter). Mnr. D. J. Retief.
Roodepoort....	Roodepoort....	Magistrate (Chairman). Mr. J. L. Kruger.	Roodepoort....	Roodepoort....	Landdros (Voorsitter). Dr. F. G. Badenhorst.
Rustenburg....	Rustenburg....	Dr. F. G. Badenhorst. Magistrate (Chairman). Dr. R. F. Camphor.	Rustenburg....	Rustenburg....	Landdros (Voorsitter). Dr. R. F. Camphor.
Schweizer-Reneke	Schweizer-Reneke	Mr. P. van Wyk. Magistrate (Chairman). Mr. E. E. G. Böhme.	Schweizer-Reneke	Schweizer-Reneke	Landdros (Voorsitter). Mnr. E. E. G. Böhme.
Springs.....	Springs.....	Mr. J. C. Badenhorst. Mr. I. P. A. Boonzaaijer.	Springs.....	Springs.....	Mnr. J. C. Badenhorst. Mnr. T. P. A. Boonzaaijer.
Standerton....	Standerton....	Magistrate (Chairman). Mr. D. J. Bosman.	Standerton....	Standerton....	Landdros (Voorsitter). Mnr. D. J. Bosman.
Thabazimbi....	Area under the jurisdiction of the Additional Magistrate, Thabazimbi.	Mr. F. J. A. Rossouw. Mr. S. W. van Heerden. Magistrate (Chairman). Mr. P. J. Schoeman.	Thabazimbi....	Gebied onder die jurisdiksie van die Addisionele Landdros, Thabazimbi	Addisionele Landdros (Voorsitter). Mnr. S. E. J. P. Terblanché.
Vanderbijlpark..	Vanderbijlpark..	Additional Magistrate (Chairman). Mr. S. E. J. P. Terblanché. Mr. J. H. G. Cronje.	Vanderbijlpark..	Vanderbijlpark..	Mnr. J. H. G. Cronje.
Ventersdorp....	Ventersdorp....	Magistrate (Chairman). Mr. H. H. Smith. Mr. B. G. Geldenhuys.	Ventersdorp....	Ventersdorp....	Landdros (Voorsitter). Mnr. H. H. Smith.
Vereeniging....	Vereeniging....	Mr. J. P. Kok. Magistrate (Chairman). Mr. N. F. Erwee.	Vereeniging....	Vereeniging....	Mnr. B. G. Geldenhuys.
Volksrust.....	Volksrust.....	Magistrate (Chairman). Mr. O. F. Wentzel.	Volksrust.....	Volksrust.....	Mnr. J. P. Kok.
Wakkerstroom..	Wakkerstroom..	Mr. M. W. Krogman. Magistrate (Chairman). Mr. B. P. Greyling.	Wakkerstroom..	Wakkerstroom..	Landdros (Voorsitter). Mnr. N. F. Erwee.
Warmbad.....	Warmbad.....	Mr. K. J. C. Landman. Magistrate (Chairman). Mr. H. J. S. van der Merwe.	Warmbad.....	Warmbad.....	Mnr. J. B. Otto.
Nylstroom....	Waterberg.....	Mr. H. J. P. de Beer. Magistrate (Chairman). Mr. F. C. Kraamwinkel.	Nylstroom....	Waterberg.....	Mnr. J. A. Visser.
Witbank.....	Witbank.....	Mr. H. W. K. de Jager. Mr. C. de Wet.	Witbank.....	Witbank.....	Mnr. J. J. Booyens.
Wolmaransstad..	Wolmaransstad..	Mr. J. A. Korthals. Magistrate (Chairman). Mr. O. F. Wentzel.	Wolmaransstad..	Wolmaransstad..	Landdros (Voorsitter). Mnr. W. H. K. de Jager.
Louis Trichardt.	Zoutpansberg...	Magistrate (Chairman). Mr. P. J. Venter.	Louis Trichardt.	Zoutpansberg...	Mnr. C. de Wet.
Zwartruggens....	Area under the jurisdiction of the Additional Magistrate, Zwartruggens.	Magistrate (Chairman). Mr. C. J. B. van Zyl.	Zwartruggens....	Gebied onder die jurisdiksie van die Addisionele Landdros, Zwartruggens.	Mnr. O. F. Wentzel.
		Magistrate (Chairman). Mr. J. S. Henning.			Mnr. M. W. Krogman.
		Mr. N. Prinsloo.			Mnr. B. P. Greyling.
		Additional Magistrate (Chairman). Mr. P. D. Bosman.			Mnr. K. J. C. Landman.
		Mr. D. E. Bisschoff (jnr./son).			Landdros (Voorsitter). Mnr. H. J. S. van der Merwe.
					Mnr. H. J. P. de Beer.
					Landdros (Voorsitter). Mnr. F. C. Kraamwinkel.
					Mnr. H. Willems.
					Mnr. J. A. Hattingh.
					Landdros (Voorsitter). Mnr. D. J. Muller.
					Mnr. P. J. Venter.
					Landdros (Voorsitter). Mnr. H. S. Bornman.
					Mnr. C. J. B. van Zyl.
					Landdros (Voorsitter). Mnr. J. S. Henning.
					Mnr. N. Prinsloo.
					Addisionele Landdros (Voorsitter). Mnr. P. D. Bosman.
					Mnr. D. E. Bisschoff (jnr./seun).

No. 268 (Administrator's), 1960.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Germiston Extension No. 4 Township by the inclusion therein of Portion 483 (a portion of Portion 472) of the farm Elandsfontein No. 90, Registration Division I.R. (formerly No. 11), District of Germiston;

No. 268 (Administrateurs-), 1960.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Germiston Uitbreiding No. 4 te verander deur Gedeelte 483 ('n gedeelte van Gedeelte 472) van die plaas Elandsfontein No. 90, Registrasie-afdeling I.R. (voorheen No. 11), distrik Germiston, daarin op te neem;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *forty-nine* of the Deeds Registries Act, 1937, read with section *twenty bis* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria, on this Sixteenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 6/16 (Vol. 8).

SCHEDULE.

A. CONDITIONS OF INCORPORATION.

The land shall upon incorporation—

(a) be freed from the existing condition of title which reads:—

"The said property or any portion thereof shall not be used for any purpose other than for gardens or recreational purposes and no permanent structure shall be erected thereon without the written consent of the Simmer and Jack, Limited, or its successors in title being first had and obtained.";

(b) be consolidated with Erf No. 299 in the township of Germiston Extension No. 4.

B. CONDITIONS OF TITLE.

The land shall upon incorporation be subject to existing conditions and servitudes and shall further be subject to the following conditions:—

- (a) No business may be conducted or opened on this erf and the owner from time to time shall not have the right to make or cause to be made any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles, or to remove the soil gravel or other substances save and except for buildings and erections on the said erf.
- (b) No dairy shall be established on this erf except with the written consent of the Municipal Council of Germiston.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 877.]

[16 November 1960.

NIGEL MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Executors in the Estates of the late Constantine Pistorius and Friedrich August Pistorius have submitted a petition to the Administrator praying that the Administrator may, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (7) of section *nine* of the said Ordinance alter the boundaries of the Nigel Municipality by the excision therefrom of the area described in the Schedule hereto.

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) van artikel *nege-en-veertig* van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel *twintig bis* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebrei is sodat die genoemde dorp uitgebrei is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sesstiende dag van November Eenduisend Negehonderd-en-estig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 6/16 (Deel 8).

BYLAE.

A. INLYWINGSVOORWAARDES.

Die grond moet by inlywing—

(a) vrygestel word van die bestaande titelvoorwaarde wat as volg lui:—

"Genoemde eiendom of 'n gedeelte daarvan mag vir geen ander doel as vir tuine of ontspanningsdoeleindes gebruik word nie en geen permanente struktuur mag sonder die voorafverkreë skriftelike toestemming van Simmer and Jack, Limited, of sy opvolgers tot die eiendomsreg daarop opgerig word nie."

(b) met Erf No. 299 in die dorp Germiston Uitbreiding No. 4 gekonsolideer word.

B. TITELVOORWAARDES.

Die grond is by inlywing onderworpe aan bestaande voorwaardes en servituut en is voorts onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(a) Geen besigheid mag op hierdie erf gedryf of geopen word nie en die eienaar van tot tyd het nie die reg om enige stene, teëls of erdepype of ander artikels te maak of te laat maak of om grond; gruis of ander materiale van genoemde Erf te verwijder nie behalwe vir geboue en oprigtings daarop.

(b) Geen melkery mag op hierdie erf opgerig word nie uitgesonder met die skriftelike toestemming van die Municipale Raad van Germiston.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provincie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN;
Proviniale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgwing No. 877.] [16 November 1960.

MUNISIPALITEIT NIGEL.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Administrateurs van die boedels van wyle Constantine Pistorius en Friedrich August Pistorius versoekskrifte by die Administrateur ingedien het met die bede dat die Administrateur die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (7) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoeft en die grense van die munisipaliteit Nigel verander deur die gebied omskryf in die Bylae hierby daaruit te sny.

It is competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette* to present to the Administrator a counter petition setting forth the grounds of opposition to the said proposal.

T.A.L.G. 3/2/23.

SCHEDULE.

NIGEL MUNICIPALITY.—PROPOSED AREA TO BE EXCISED FROM THE MUNICIPALITY.

Beginning at the most northerly beacon of Portion 3 (Diagram S.G. No. A.1812/22) of Portion A of the farm Spaarwater No. 171-IR, District of Nigel; proceeding thence north-eastwards along the north-western boundary of the farm Spaarwater No. 171-IR to the most westerly beacon of Portion 17 (Diagram S.G. No. A.3350/57) of the farm Spaarwater No. 171-IR; thence along the boundaries of said Portion 17 so as to exclude it from this area to its most easterly beacon; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the farm Spaarwater No. 171-IR to the most northerly beacon of Portion 1 (Diagram S.G. No. A.1240/28) of Portion B of the farm Spaarwater No. 171-IR; thence along the boundaries of said Portion 1 so as to exclude it from this area to its south-eastern beacon; thence south-eastwards and south-westwards along the north-eastern and south-eastern boundaries respectively of the farm Spaarwater No. 171-IR to the most southerly beacon of a Joint Mining Area (Diagram S.G. No. B.67/35); thence north-westwards along the south-western boundary of said Joint Mining Area to the south-eastern boundary of Portion 3 (Diagram S.G. No. A.1812/22) of Portion A of the farm Spaarwater No. 171-IR; thence along the boundaries of said Portion 3 so as to exclude it from this area to its most northerly beacon, the place of beginning, but excluding from this area the Mining Rights held by the Spaarwater Gold Mining Company.

Administrator's Notice No. 895.]

[23 November 1960.

MUNICIPALITY OF MEYERTON.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

In terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, the Administrator hereby notifies that he has been pleased, in terms of section *nine* (11) of the said Ordinance to appoint Mr. S. A. Lombard as a commissioner to enquire into and report upon the proposal of the Town Council of Meyerton for the alteration of its boundaries and the objections thereto.

T.A.L.G. 3/2/97.

Administrator's Notice No. 914.]

[30 November 1960.

PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE.—DRIEFONTEIN No. 581—I.Q., DISTRICT OF VANDERBIJLPARK.

In view of application having been made on behalf of Mr. J. P. Coetzer for the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 468 morgen 320 square roods to which the remaining extent of the farm Driefontein No. 581—I.Q., District of Vanderbijlpark, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge this objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1001, Benoni, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 021-024-37/3/D. 7.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant*, aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/23.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT NIGEL.—VOORGESTELDE GEBIED UIT DIE MUNISIPALITEIT UIT GESNY TE WORD.

Begin by die mees noordelike baken van Gedeelte 3 (Kaart L.G. No. A.1812/22) van Gedeelte A van die plaas Spaarwater No. 171-IR, distrik Nigel; vandaar noordooswaarts langs die noordwestelike grens van die plaas Spaarwater No. 171-IR tot by die mees westelike baken van Gedeelte 17 (Kaart L.G. No. A.3350/57) van die plaas Spaarwater No. 171-IR; vandaar langs die grense van genoemde Gedeelte 17 om dit sodoende van hierdie gebied uit te sluit tot by sy mees oostelike baken; vandaar suidooswaarts langs die noordoostelike grens van die plaas Spaarwater No. 171-IR tot by die mees noordelike baken van Gedeelte 1 (Kaart L.G. No. A.1240/28) van Gedeelte B van die plaas Spaarwater No. 171-IR; vandaar langs die grense van genoemde Gedeelte 1 om dit sodoende van hierdie gebied uit te sluit tot by sy suidoostelike baken; vandaar suidooswaarts en suidweswaarts langs die noordoostelike en suidoostelike grense onderskeidelik van die plaas Spaarwater No. 171-IR tot by die mees suidelike baken van 'n Gesamentlike Myngebied (Kaart L.G. No. B.67/35); vandaar noordweswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde Gesamentlike Myngebied tot by die suidoostelike grens van Gedeelte 3 (Kaart L.G. No. A.1812/22) van Gedeelte A van die plaas Spaarwater No. 171-IR; vandaar langs die grense van genoemde Gedeelte 3 om dit sodoende van hierdie gebied uit te sluit tot by sy mees noordelike baken, die beginpunt, maar uitsluitende van hierdie gebied die Myngrege gehou deur Spaarwater Gold Mining Company.

16-23-30

Administrator'skennisgewing No. 895.] [23 November 1960.
MUNISIPALITEIT MEYERTON.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, maak die Administrateur hierby bekend dat dit hom behaag het om kragtens artikel *nege* (11) van genoemde Ordonnansie mnr. S. A. Lombard te benoem tot Kommissaris om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die voorstel van die Stadsraad van Meyerton om die verandering van sy grense en die besware daaroor.

T.A.L.G. 3/2/97.

23-30-7

Administrator'skennisgewing No. 914.] [30 November 1960.
OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT.—DRIEFONTEIN No. 581—I.Q., DISTRIK VANDERBIJLPARK.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens mnr. J. P. Coetzer om die opheffing van die serwituit van uitspanning, 1/75ste van 468 morg 320 vierkante roede groot, waaraan die resterende gedeelte van die plaas Driefontein No. 581—I.Q., distrik Vanderbijlpark, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om, ooreenkomsdig paraagraaf (iv) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyf* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande, vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaidepartement, Privaatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

D.P. 021-024-37/3/D. 7.

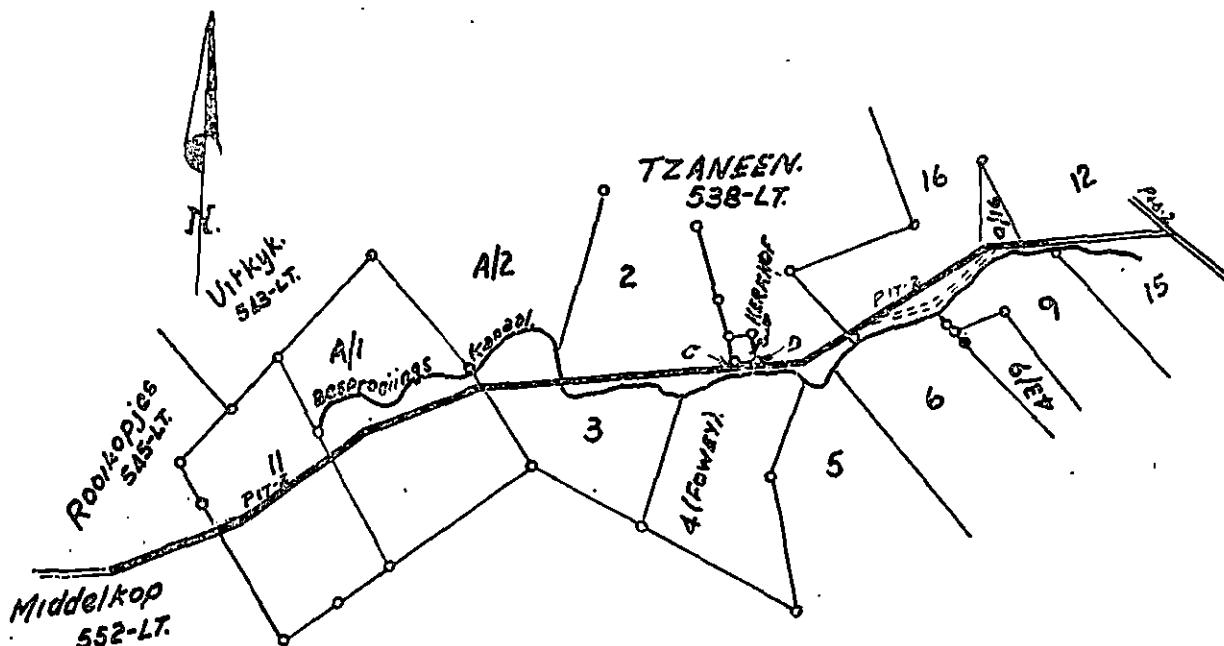
Administrator's Notice No. 915.]

[30 November 1960.

DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD,
DISTRICT OF LETABA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Letaba, that Provincial Road No. P. 17/2 traversing the farms Middelkop No. 552—L.T. and Tzaneen No. 538—L.T., District of Letaba, shall in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), be deviated and widened to 120 Cape feet, except between points C and D where it remains 100 Cape feet, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-032-23/21/P. 17-2.

D.P. 03-032-23/21/P 17/2.

<u>VERWYSING</u>	<u>REFERENCE</u>
BESTAANDE PAAIE	EXISTING ROADS.
PAD GEOPEN EN VERBREED.	ROAD OPENED AND WIDENED.
PAD GESLUIT	ROAD CLOSED.

Administrator's Notice No. 916.]

[30 November 1960.

MESSINA HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT
OF STANDING ORDERS AND FINANCIAL
REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section one hundred and sixty-four of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations set forth in the Schedule hereto which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section one hundred and twenty-six of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/86/96.

Administrateurskennisgewing No. 916.]

[30 November 1960.

VERLEGGING EN VERBREDING.—OPENBARE
PAD, DISTRIK LETABA.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Letaba, goedgekeur het dat Provinciale Pad No. P. 17/2 oor die plase Middelkop No. 552—L.T. en Tzaneen No. 538—L.T., distrik Letaba, ingevolge paraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê en verbreed word na 120 Kaapse voet behalwe tussen punte C en D waar dit 100 Kaapse voet bly, soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

D.P. 03-032-23/21/P. 17-2.

Administrateurskennisgewing No. 916.]

[30 November 1960.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN MESSINA.—WYSI-
GING VAN REGLEMENT VAN ORDE EN
FINANSIELE REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge subartikel (3) van artikel honderd vier-en-sesig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge paraaf (a) van subartikel (1) van artikel honderd ses-en-twintig van genoemde Ordonnansie gemaak is.

T.A.L.G. 5/86/96.

SCHEDULE.

MESSINA HEALH COMMITTEE.—AMENDMENT OF STANDING ORDERS AND FINANCIAL REGULATIONS.

Amend the Standing Orders and Financial Regulations of the Messina Health Committee, published under Administrator's Notice No. 332, dated the 13th October, 1915, as follows:—

1. By the deletion of regulation 3 of Chapter II and the substitution therefore of the following:—

"The committee shall from time to time appoint a secretary and such other officers as it may consider necessary, and shall pay such salaries and monetary allowances to such officers as it may determine."

2. By the deletion of the expression "provided that nothing in this section shall apply to any sub-committee appointed by resolution of the committee," in regulation 1 of Chapter III.

3. By the deletion of regulations 9 and 10 of Chapter III.

4. By the deletion of the words "twenty five" wherever they occur in regulation 11 of Chapter III and the substitution therefor of the words "three hundred".

5. By the deletion of the expression "... to the Administrator before the contract or purchase is entered into or effected" at the end of regulation 11 of Chapter III and the substitution therefor of the following:—

"which shall be incorporated in the minutes of the meeting of the committee".

6. By the deletion of the words "or sub-committee's" in regulation 13 of Chapter III.

7. By the deletion of regulation 18.

BYLAE.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN MESSINA.—WYSIGING VAN REGLAMENT VAN ORDE EN FINANSIELE REGULASIES.

Die Reglement van Orde en Finansiële Regulasies van die Gesondheidskomitee van Messina, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 332 van 13 Oktober 1915, word as volg gewysig:—

1. Deur artikel 3 van Hoofstuk II te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

"Die komitee stel van tyd tot tyd 'n sekretaris en sodanige ander beampes aan as wat hy nodig ag en betaal sodanige salarisse en geldige toelae aan sodanige beampes as wat hy vasstel."

2. Deur die uitdrukking „met dien verstande dat nêts in dit artikel van toepassing zal zijn op enig subkomitee, benoem bij besluit van het komitee" in regulasie 1 van Hoofstuk III te skrap.

3. Deur regulasies 9 en 10 van Hoofstuk III te skrap.

4. Deur die woorde „vyf en twintig" te skrap oral waar dit in regulasie 11 van Hoofstuk III voorkom en dit deur die woorde „drie honderd" te vervang.

5. Deur die uitdrukking „aan de Administrateur, voor dat het kontrakt aangegaan of de koop besloten word" aan die einde van regulasie 11 van Hoofstuk III te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

"welke ingelyfd zal wordt in die notulen van het komitee".

6. Deur die woorde „of subkomitees" in regulasie 13 van Hoofstuk III te skrap.

7. Deur regulasie 18 te skrap.

Administrator's Notice No. 917.] [30 November 1960.

CLASSIFICATION OF APPROVED POSTS.—
HOSPITALS ORDINANCE, 1958.

In terms of sub-section (5) of section *forty-one* of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), the Administrator hereby makes known that he has directed the following approved posts to be included in the general division referred to in paragraph (c) of sub-section (2) of that section:—

European Posts.

Stores Officer Grade I.
Stores Officer Grade II.
Stores Officer Grade III.

Non-White Posts.

Electro-Encephalograph Technician.

Staff T.H. 8/56.

Administrator's Notice No. 918.] [30 November 1960.
DEVIATION AND WIDENING OF PUBLIC ROAD.—
DISTRICT OF DELMAS.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Springs, that District Road No. 1134, traversing the farms Strydpan No. 243—I.R., Stompiesfontein No. 273—I.R., Weilaagte No. 271—I.R., Vlakplaats No. 263—I.R., and Middelburg No. 266—I.R., District of Delmas, shall be deviated and widened to 89 Cape feet, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 021-022-23/22/1134, Vol. II.

Administrator's Notice No. 917.] [30 November 1960.

INDELING VAN GOEDGEKEURDE POSTE.—
ORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1958.

Ingevolge subartikel (5) van artikel *een-en-veertig* van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), maak die Administrateur hierby bekend dat hy opdrag gegee het dat die volgende goedgekeurde poste in die algemene afdeling in paragraaf (c) van subartikel (2) van daardie artikel genoem, opgeneem moet word:—

Blanke poste.

Voorradebeampte Graad I.
Voorradebeampte Graad II.
Voorradebeampte Graad III.

Nie-blanke poste.

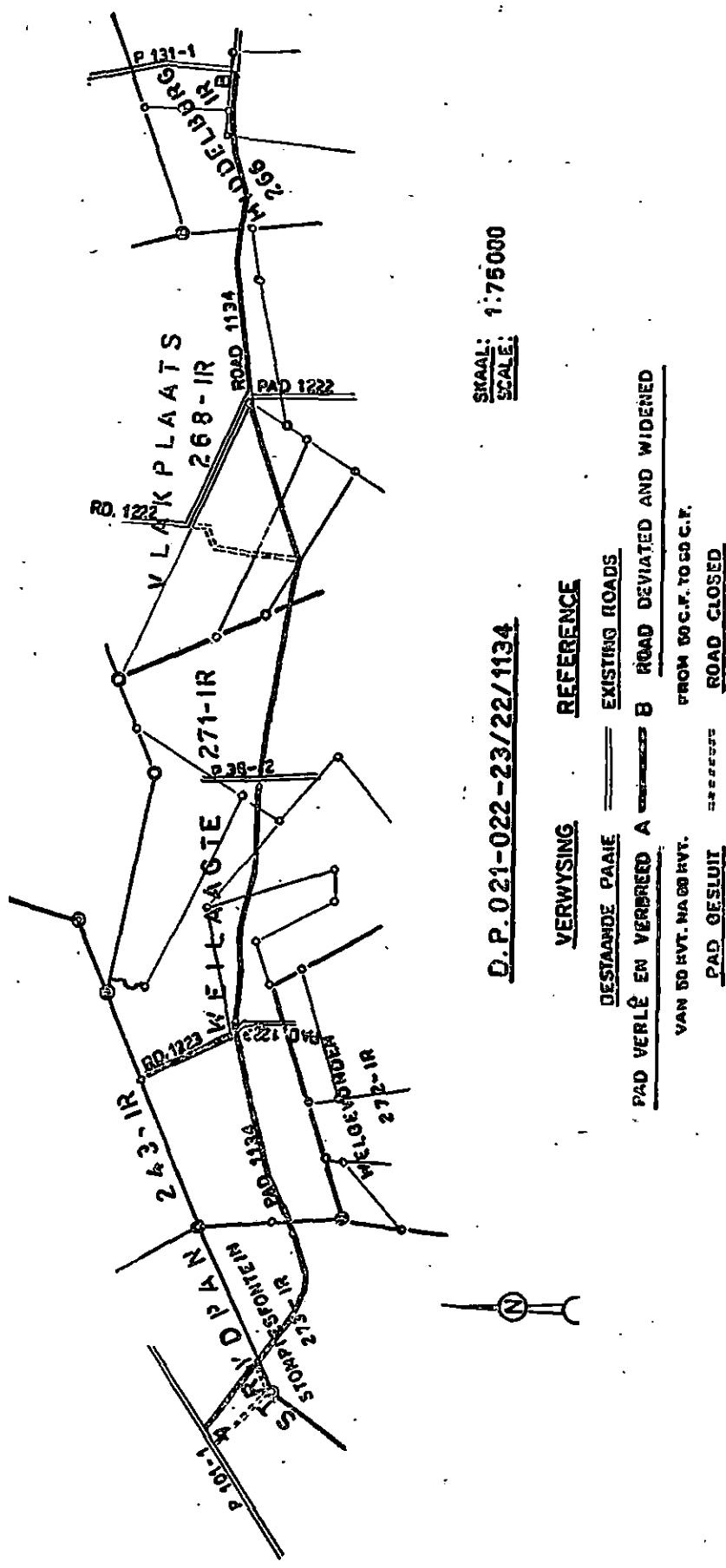
Elektro-ensefalografietegnikus.

Staf T.H. 8/56.

Administrator's Notice No. 918.] [30 November 1960.
VERLEGGING EN VERBREDING VAN OPENBARE
PAD.—DISTRIK DELMAS.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Springs, goedgekeur het dat Distrikspad No. 1134, oor die please Strydpan No. 243—I.R., Stompiesfontein No. 273—I.R., Weilaagte No. 271—I.R., Vlakplaats No. 263—I.R., en Middelburg No. 266—I.R., distrik Delmas, soos op bygaande skets aangevoer word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet.

D.P. 021-022-23/22/1134, Deel II.



Administrator's Notice No. 919.] [30 November 1960.
OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK LETABA.

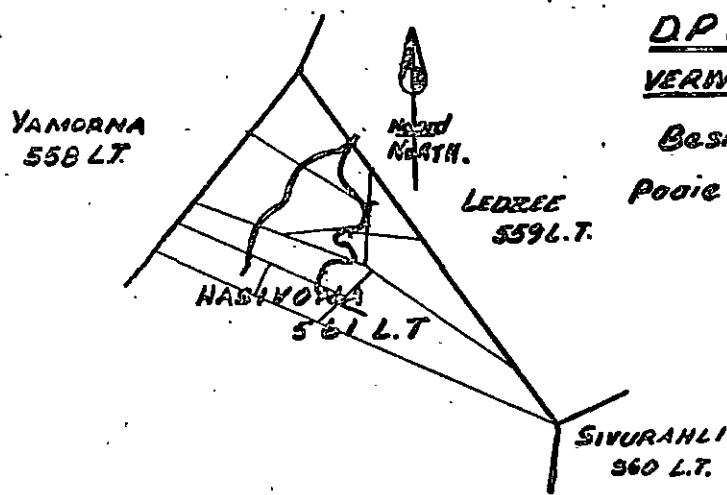
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Letaba, that public roads, 25 Cape feet wide, which traverses the farm Hasivona No. 561—L.T., District of Letaba, as shown on the sketch plan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P. 03-034-23/24/H-2.

Administratorskennisgewing No. 919.] [30 November 1960.
OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK LETABA.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Letaba, goedgekeur het dat openbare paale, 25 Kaapse voet breed, sal bestaan oor die plaas Hasivona No. 561—L.T., distrik Letaba, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

D.P. 03-034-23/24/H-2.

DP 03-034-23/24/4-2VERWYSING REFERENCE

Bestoende Pad — Existing Road

Paaie Geopen — Roads Opened

Administrator's Notice No. 920.]

[30 November 1960.

MUNICIPALITY OF GERMISTON.—AMENDMENT OF SWIMMING BATH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/91/1.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF GERMISTON.—AMENDMENT OF SWIMMING BATH BY-LAWS.

Amend the Swimming Bath By-laws of the Municipality of Germiston, published under Administrator's Notice No. 22, dated the 13th January, 1954, as follows:—

1. By the deletion in section 1 of the definition of the word "baths" and the substitution therefor of the following:—

"swimming bath" mean any public swimming bath established and maintained by the Council within the municipality and include the swimming bath area."

2. By the deletion of section 7 and the substitution therefor of the following:—

"7. No person shall without lawful excuse (the proof of which shall be on such person) loiter in any passage, room or bathroom."

3. By the deletion of sub-section (a) of section 10 and the substitution therefor of the following:—

"Any person using the swimming baths shall wear a bathing costume of the Amateur Swimming Association type. Men shall be permitted to wear a bathing costume of a kind without torso, known as swimming trunks. No person shall wear a flesh-coloured or opaque bathing costume and no person shall appear in the nude outside a dressing room, closet or apartment."

4. By the deletion of section 21 and the substitution therefor of the following:—

"21. No person shall enter or remain in the swimming baths whilst under the influence of alcohol or narcotic medicine."

5. By the deletion of the word "foregoing" in section 24 and the substitution therefor of the words "provisions of these."

6. By the deletion of section 26 and the substitution therefor of the following:—

"26. The Council shall have the right at any time to refuse any person admittance to the swimming baths, without giving a reason therefor, and in its discretion to prohibit any person from entering the swimming baths for any period, without giving a reason therefor, although the person mentioned in this section may be in possession of an admittance ticket."

Administrateurskennisgewing No. 920.] [30 November 1960.

MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN SWEMBADVERORDENINGE.

Die Administrator publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negeentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/91/1.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN SWEMBADVERORDENINGE.

Die Swembadverordeninge van die Munisipaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 22 van 13 Januarie 1954, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur in artikel 1 die omskrywing van die woord „swembaddens” te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„swembaddens” beteken enige openbare swembad deur die Stadsraad binne die munisipaliteit gestig en onderhou en omvat die swembadterrein.”

2. Deur artikel 7 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„7. Niemand mag, sonder wettige verskoning (waarvan die bewyslas op sodanige persoon rus) in enige gang, vertrek of badkamer rondslenter nie.”

3. Deur subartikel (a) van artikel 10 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„Iedereen wat die swembaddens gebruik, moet 'n swemkostuum van die Amateurswemvereniging dra. Manspersone word toegelaat om 'n soort swemkostuum sonder bostuk, bekend as 'n swembroek, te dra. Niemand mag 'n vleeskleurige of deurskynende swemkostuum dra nie en niemand magnakend buitekant 'n kleedkamer, kloset of vertrek verskyn nie.”

4. Deur artikel 21 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„21. Niemand mag die swembaddens binne gaan of daarin bly nie terwyl hy onder die invloed van alkohol of narkotiese artsene verkeer.”

5. Deur in artikel 24 die woord „voorgaande” te skrap en dit met die woorde „die bepalings van hierdie” te vervang.

6. Deur artikel 26 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„26. Die Stadsraad het die reg om toegang tot die swembaddens aan enige persoon te eniger tyd te weier sonder om 'n rede daarvoor te gee, en om enige persoon te belet vir enige tydperk wat die Stadsraad goedvind sonder om 'n rede daarvoor te gee, al is 'n persoon in hierdie artikel bedoel, die houer van 'n toegangskaartjie.”

7. By the insertion of the following after section 26:—

“26 bis. No person shall use the swimming baths for the purpose of training and coaching of any description, without first having obtained the Council's permission for such purpose.

26 ter. No person shall without the consent of the Council, erect any advertisement, placard or notice of any description at the swimming baths or on any structures ancillary to the swimming baths.

26 quat. No person shall strew or throw any fruit, peels, paper, glass or waste of any description in the swimming baths, except in a container provided for that purpose or in any way impair the cleanliness of the swimming baths, or cause any nuisance, or endanger any person using the swimming baths.

26 quin. No person shall use the swimming baths whilst suffering from furuncles, festering sores or skin disease, or any contagious or infectious disease.

26 six. Save when in the swimming baths, no person in bathing costume shall appear or walk in any public street, footpath or site, unless wearing a cloak of opaque material covering the body from the shoulder to the knee.

26 sept. (1) Any person who in the opinion of the bath superintendent contravenes these by-laws may be requested by him to furnish his name and address, and to leave the swimming baths.

(2) Any person who in terms of sub-section (1) has been requested and declines to leave the swimming baths or to furnish his name and address, shall be guilty of an offence, and liable to the penalties provided in section 24.”

7. Deur die volgende na artikel 26 in te voeg:—

„26 bis. Niemand mag van die swembaddens gebruik maak vir die doel om onderrig of afrigting van enige aard nie, sonder dat hy of sy vooraf van die Stadsraad skriftelike toestemming daartoe verky het.

26 ter. Niemand mag sonder verlof van die Stadsraad enige advertensie, plakkaat of kennisgewing van enige aard in swembaddens of oprigte wat daarvan in verband staan, aanbring nie.

26 quat. Niemand mag in die swembaddens, tensy in 'n houer vir die doel verskaf, enige vrugte, skille, papier, glas of afval van watter aard ook al, rondstrooi of gooi nie, of op enige wyse afbreuk doen aan die swembaddens nie, of enige ergernis, gevaar of ongeluk aan enige wat die swembaddens gebruik veroorsaak nie.

26 quin. Niemand mag terwyl hy aan pitsware, etterende sere of huidsiekte, aansteeklike of besmetlike siektes ly die swembaddens gebruik nie.

26 six. Niemand in swemgewaad mag op 'n openbare straat, voetpad of terrein uitgesonderd in die swembaddens verkeer of loop nie, tensy gekleed van die skouer tot die knie in 'n mantel van ondeursigtige materiaal.

26 sept. (1) Enigeen wat volgens die mening van die swembadsuperintendent hierdie verordeninge oortree kan deur hom versoek word om die swembaddens te verlaat en om aan hom sy naam en adres te verskaf.

(2) Enigeen wat ingevolge subartikel (1) daartoe versoek word en weier om die swembaddens te verlaat of om sy naam en adres te verstrek, is skuldig aan 'n misdryf en strafbaar soos in artikel 24 bepaal.”

Administrator's Notice No. 921.]

[30 November 1960.

THE ROAD TRAFFIC ORDINANCE, 1957.—EXEMPTION GRANTED IN TERMS OF SECTION ONE HUNDRED AND SEVENTY-SEVEN; TO PROVINCIAL INSPECTORS IN THE EMPLOY OF THE PROVINCIAL ADMINISTRATION.

In terms of section *one hundred and seventy-seven* of the Road Traffic Ordinance, 1957 (Ordinance No. 18 of 1957), the Administrator hereby exempts all provincial inspectors in the service of and in the execution of their duties on behalf of the Provincial Administration from the provisions of section *one hundred and five* of the said Ordinance.

T.A.V. 48/3.

Administrator's Notice No. 922.]

[30 November 1960.

INCLUSION OF THE TOULEIERSKOOL IN CATEGORY (B) OF THE FIRST SCHEDULE TO THE EDUCATION ORDINANCE, 1953.

It is the intention of the Administrator, in terms of section *forty-five* of the Education Ordinance, 1953, to include the Touleierskool, situated in the School Board District of Witwatersrand West, in Category (B) of the First Schedule to the said Ordinance.

Administrator's Notice No. 923.]

[30 November 1960.

MUNICIPALITY OF POTCHEFSTROOM.—AMENDMENT OF STANDARD REGULATIONS FOR THE WIRING OF PREMISES.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/108/26.

Administrateurskennisgewing No. 921.] [30 November 1960.

DIE PADVERKEERSORDONNANSIE, 1957.—VRYSTELLING VERLEEN KRAGTENS ARTIKEL HONDERD SEWE-EN-SEWENTIG AAN PROVINSIALE INSPEKTEURS IN DIENS VAN DIE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

Ingevolge artikel *honderd sewe-en-sewentig* van die Padverkeersordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 18 van 1957), stel die Administrateur hierby alle provinsiale inspekteurs in diens van en in die uitoefening van hulle pligte namens die Provinciale Administrasie vry van die bepalings van artikel *honderd-en-vyf* van genoemde Ordonnansie.

T.A.V. 48/3.

Administrateurskennisgewing No. 922.] [30 November 1960.

INSLUITING VAN DIE TOULEIERSKOOL IN KATEGORIE (B) VAN DIE EERSTE BYLAE BY DIE ONDERWYSORDONNANSIE, 1953.

Die Administrateur is voornemens om kragtens artikel *vyf-en-veertig* van die Onderwysordonnansie, 1953, die Touleierskool, geleë in die Skoolraadsdistrik van Witwatersrand-Wes, in Kategorie (B) van die Eerste Bylæ by voornoemde Ordonnansie in te sluit.

Administrateurskennisgewing No. 923.] [30 November 1960.

MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM.—WYSIGING VAN STANDAARDREGULASIES VIR DIE BEDRADING VAN PERSELÉ.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylæ uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:

T.A.L.G. 5/108/26.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF POTCHEFSTROOM.—AMENDMENT OF STANDARD REGULATIONS FOR THE WIRING OF PREMISES.

Amend the Standard Regulations for the Wiring of Premises, published under Administrator's Notice No. 165, dated the 13th May, 1942, as amended, by the deletion of the word "Potchefstroom" in the Second Schedule.

Administrator's Notice No. 924.]

[30 November 1960.

PUBLIC ROAD.—INCREASE OF WIDTH OF PROVINCIAL ROAD NO. P.54, SECTION 1, DISTRICT OF SOUTPANSBERG.

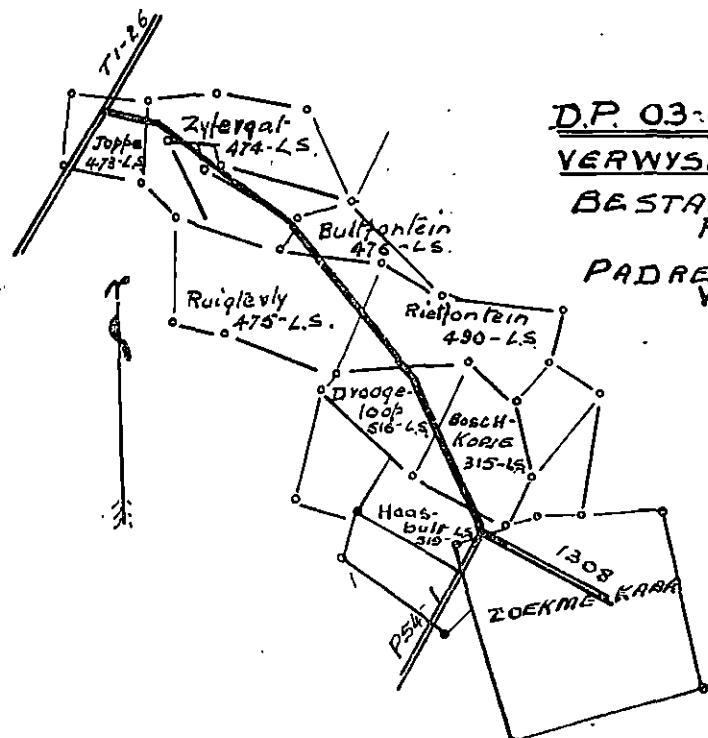
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that the width of Provincial Road No. P.54, Section 1, as from the boundary of National Road No. T.1, Section 27, on the farm Joppa No. 473—L.S., over the farm Zyfergat No. 474—L.S., Bultfontein No. 476—L.S., Ruigtevly No. 475—L.S., Rietfontein No. 490—L.S., Droogeloop No. 516—L.S., Boschkopje No. 315—L.S., as far as Haasbult No. 518—L.S., District of Soutpansberg, as indicated on the sketch plan subjoined hereto, shall be increased from 100 Cape feet to 120 Cape feet.

D.P. 03-035-23/21/P.54/1.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM.—WYSIGING VAN STANDAARDREGULASIES VIR DIE BEDRADING VAN PERSELE.

Die Standaardregulasies vir die Bedrading van Persele, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 165 van 13 Mei 1942, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die woord „Potchefstroom” in die Tweede Bylae te skrap.

D.P. 03-035-23/21/P.54-1VERWYSINGBESTAANDE PARTEREFERENCEEXISTING ROADSPADRESERWE VERBREEDROAD RESERVE WIDENED

Administrator's Notice No. 925.]

[30 November 1960.

MUNICIPALITY OF PRETORIA NORTH.—AMENDMENT OF UNIFORM WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G: 5/104/28.

ADMINISTRATIEURSKENNISGEWING NO. 925.—[30 NOVEMBER 1960.] MUNISIPALITEIT PRETORIA-NOORD.—WYSIGING VAN EENVORMIGE WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/104/28.

SCHEDULE.**MUNICIPALITY OF PRETORIA NORTH.—AMENDMENT OF UNIFORM WATER SUPPLY BY-LAWS.**

Amend the Uniform Water Supply By-laws applicable to the Municipality of Pretoria North, published under Administrator's Notice No. 1044, dated the 19th November, 1952, as amended, as follows:

1. By the deletion of item (a) of Annexure XVI of Schedule 1 and the substitution therefor of the following:

"(a) Charges for supply of water.

(i) Domestic consumption and consumptions not specified elsewhere:

For the first 2,000 gallons or part thereof consumed during any one month, which amount shall also be the minimum per month: 12s.

For every additional 1,000 gallons or part thereof consumed during the same month: 4s.

(ii) Industrial purposes and swimming baths:

For every 1,000 gallons or part thereof consumed in any one month: 3s. 3d.

Minimum charge per month: £3. 2s. 6d.

(iii) Supply outside the Municipality:

At the tariff as set out in sub-item (i) plus 25 per cent of such charge.

(iv) Departmental consumption shall be charged for at cost price, which cost price shall include the cost of water purchase and the distribution thereof."

2. By the deletion of the amount "10s." where it occurs in sub-items (iii) and (iv) of item (c) of Annexure XVI and the substitution therefor of the amount "£1".

Administrator's Notice No. 926.]

[30 November 1960.

MUNICIPALITY OF WESTONARIA.—BY-LAWS RELATING TO PUBLIC PARKS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/69/38.

SCHEDULE.**MUNICIPALITY OF WESTONARIA.—BY-LAWS RELATING TO PUBLIC PARKS.****Definitions.**

In these by-laws, unless the context otherwise indicates—
"Council" means the Town Council of Westonaria;
"park" means any area of ground which has been laid out by the Council on townlands or on open spaces vested in the Council under section *sixty-three* of the Local Government Ordinance, 1939, or on any land utilised by the Council for the purpose of laying out a park in terms of sub-section (8) of section *seventy-nine* of the said Ordinance, and includes land reserved for open spaces under the conditions of establishment of any township upon which a park has been laid out by the Council, and includes that portion of the farm Gemspost No. 288 I.Q., District Randfontein, held under Surface Right Permit No. A.1/60, and any extensions thereto;

"public holiday" means any holiday declared to be a public holiday by the Public Holiday Act, 1952 (No. 5 of 1952), or declared by the Governor-General to be a public holiday by virtue of the powers conferred upon him by the said Act.

BYLAE.**MUNISIPALITEIT PRETORIA-NOORD.—WYSIGING VAN EEN VORMIGE WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Eenvormige Watervoorsieningsverordeninge van toepassing op die Munisipaliteit Pretoria-Noord, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1044 van 19 November 1952, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:

1. Deur item (a) van Aanhangsel XVI van Bylae 1 te skrap en dit deur die volgende te vervang:

"(a) Vorderings vir die levering van water.

(i) Huishoudelike verbruik en verbruiken nie elders gespesifieer nie:

Vir die eerste 2,000 gellings of gedeelte daarvan gedurende enige afsonderlike maand, verbruik welke bedrag ook die minimum per maand is: 12s.

Vir elke daaropvolgende 1,000 gellings of gedeelte daarvan gedurende dieselfde maand verbruik: 4s.

(ii) Nywerheidsdoeleindes en swembaddens:

Vir elke 1,000 gellings of gedeelte daarvan in enige afsonderlike maand verbruik: 3s. 3d.

Minimum vordering per maand: £3. 2s. 6d.

(iii) Lewerings buite die munisipaliteit:

Teen die tarief soos uiteengesit in subitem (i) plus 25 persent van sodanige vordering.

(iv) Departementele verbruik sal aangeslaan word teen kosprys, welke kosprys sal insluit die koste van die aankoop van water en alle koste op die verspreiding daarvan."

2. Deur die bedrag „10s.” waar dit in subitems (iii) en (iv) van item (c) van Aanhangsel XVI verskyn te skrap en dit deur die bedrag „£1” te vervang.

Administrateurskennisgewing No. 926.] [30 November 1960.

MUNISIPALITEIT WESTONARIA.—VERORDENINGE BETREFFENDE OPENBARE PARKE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/69/38.

BYLAE.**MUNISIPALITEIT WESTONARIA.—VERORDENINGE BETREFFENDE OPENBARE PARKE.****Woordomskrywing.**

In hierdie verordeninge, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken—

„Raad” die Stadsraad van Westonaria;
„park” enige stuk grond wat die Raad op dorpsgronde aangelê het, of op oop ruimtes waarvan die eiendomsreg kragtens artikel *drie-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, by die Raad berus, of op enige grond wat die Raad ingevolge subartikel (8) van artikel *nege-en-sewentig* van genoemde Ordonnansie gebruik het vir die doel om ‘n park daarop aan te lê, en omvat grond wat vir oop ruimtes uitgehou is kragtens die stigtingsvoorwaarde van enige dorp waarop die Raad ‘n park aangelê het en sluit in daardie gedeelte van die plaas Gemspost No. 288 I.Q., distrik Randfontein, gehou kragtens Opper-vlakte Regpermit No. A.1/60, en enige uitbreiding van wysiging daarvan;

„openbare feesdag” enige feesdag wat kragtens die Wet op Openbare Feesdae, 1952 (Wet No. 5 van 1952), tot ‘n openbare feesdag verklaar is, of wat die Goewerneur-generaal uit hoofde van die bevoegdhede wat by genoemde Wet aan hom verleen is, ‘n openbare feesdag verklaar het.

1. (1) The park is open to visitors during the hours specified on a notice board affixed at the entrance of such park.

(2) The park shall be entered and left only through entrances, gates or turnstiles, which have been provided for that purpose.

2. Vehicles in the park are allowed only on the roads which have been provided for vehicles and shall not be parked on such roads.

3. No person shall, without the prior consent of the Council ride or train any horse, mule or donkey, or any other animal in the park.

4. (1) No person shall allow any animal of which he is the owner or of which he has the care, custody or control to stray in any of the parks and any animal so found may be impounded by any authorised official of the Council and thereafter dealt with in terms of the Council's Pound Regulations.

(2) Any person bringing a dog into any of the parks shall keep the same under proper control and shall at all times take proper steps to prevent such dog from—

(a) annoying players or visitors in the gardens;

(b) hunting or chasing any animals or birds kept in the parks whether tame or *ferae naturae*.

Any person who shall fail or neglect to comply with the provisions of this section shall be guilty of a contravention of these by-laws.

5. No person shall play cricket, quoits, rounders, football or any other game, except in such parts of the parks as may be set apart for the purpose.

6. No intoxicated person shall be allowed to enter or remain in the parks.

7. No refreshments shall be sold in any park except in the rooms, buildings or places set apart for that purpose and allocated by the Council for that purpose to whoever has by public tender obtained the franchise to sell refreshments of that particular class.

8. No band performance shall take place in the park, unless the prior consent of the Council has been obtained.

9. No person shall enter or remain in any part of the parks where a notice is placed forbidding such entry or stay.

10. No person shall spill, drop, place or deposit any refuse or litter in any place in any of the parks other than in the refuse bins or receptacles specially provided by the Council for the purpose.

11. No preaching, lecturing or public discussion on any subject, and no gathering for the purpose of conducting any political or religious meeting shall be allowed in the parks.

12. No person shall bathe in the lake, except in such place as shall be especially reserved for the purpose, and during such times as the Council may prescribe.

13. No person shall discharge any fire-arm, or wantonly throw or discharge any stone or other missile, or make any bonfire or throw or set fire to any fireworks in the parks. No person shall light a fire within the parks except at a place specially provided and set apart for the purpose.

14. No person shall kill, wound, snare, hunt, chase or otherwise annoy any animal or bird referred to in subsection (2) of section 4 or incite any animal so to do.

15. No person shall, without permission of the Council, fish in the lake.

16. No person shall use or ply for hire any boats upon the lake except under the control of a club approved by the Council.

17. No person or persons who are intoxicated shall be permitted in such boat while it is on the lake. Any person contravening this section shall be liable on conviction to a penalty not exceeding £20, or in default of payment to imprisonment for a period not exceeding three months with or without hard labour.

1. (1) Die park word besoek gedurende tye soos per kennisgewing by die ingang van sodanige park bepaal.

(2) Die park word slegs binnegegaan of verlaat deur ingange, hekke of draaihekke wat vir die doel verskaf is.

2. Voertuie word slegs op paaie wat vir die doel van voertuie verskaf is in parke toegelaat en mag nie op sodanige paaie geparkeer word nie.

3. Niemand mag sonder die voorafverkreë toestemming van die Raad, enige perd, muil, donkie, of enige ander dier in die park ry of afrig nie.

4. (1) Niemand mag toelaat dat enige dier waarvan hy die eienaar is of wat onder sy sorg, toesig of beheer staan, in enige van die parke rondwaal nie, en enige dier wat op dié wyse rondwaal, kan deur enige gemagtigde amptenaar van die Raad geskut word en daarna kan daarnee kragtens die Raad se Skutregulasies gehandel word.

(2) Iedereen wat 'n hond in enige van die parke binnebring, moet die hond behoorlik beheer en te alle tye behoorlike stappe doen om te verhoed dat so 'n hond—

(a) spelers of besoekers in die tuine lastig val;

(b) enige diere of voëls wat in die parke aangehou word, hetsy mak of wilde diere of voëls, jag of jaag.

Iedereen wat in gebreke bly of versuim om aan die bepalings van hierdie artikel te voldoen, is skuldig aan 'n oortreding van hierdie verordeninge.

5. Niemand mag kriket, ringtennis, enige soort balspeletjie, voetbal, of enige ander spel, in die park speel nie, behalwe in sodanige dele van die parke wat vir die doel afgesonder is.

6. Geen beskonke persoon word toegelaat om die parke binne te kom of daarin te bly nie.

7. Verversings mag in enige park verkoop word, alleenlik in die kamers, geboue of plekke wat vir daardie doel afgesonder is en wat die Raad vir daardie doel aan enigemand toegestaan het wat deur middel van 'n openbare tender die voorreg verkry het om verversings van daardie besondere soort te verkoop.

8. Geen orkesuitvoerings mag sonder die voorafverkreë toestemming van die Raad, in die park plaasvind nie.

9. Niemand mag enige gedeelte van die parke binnegaan of daarin bly waar 'n kennisgewing geplaas is waarby sodanige toegang of verblyf verbied word nie.

10. Niemand mag enige vullis of rommel op enige plek in enige van die parke uitstort, laat val, plaas of weggoenie, behalwe in die vullishouers of -bakke wat die Raad spesiaal vir die doel verskaf het.

11. Geen preke, lesings of openbare besprekings van enige onderwerp en geen vergadering vir die doel om enige politieke of godsdienstige byeenkomste te hou, word in die parke toegelaat nie.

12. Niemand mag in die meer baai nie, behalwe in sodanige plek wat spesiaal met daardie doel afgesonder is en gedurende sodanige tye as wat die Raad bepaal.

13. Niemand mag enige vuurwapen in die parke afskiet of speels enige klip of ander werptuig daarin gooi of afskiet, of enige vreugdevuur maak, of enige vuurwerke in die parke gooi of dit aan die brand steek nie. Niemand word toegelaat om 'n vuur binne die parke aan die brand te steek nie, behalwe by so 'n plek wat spesiaal vir die doel verskaf en afgesonder is.

14. Niemand mag enige dier of voël waarna in sub- artikel (2) van artikel 4 verwys is, doodmaak, wond, in 'n wip vang, jag of jaag of op enige ander wyse lastig val of 'n dier aanhuis om dit te doen nie.

15. Tensy die toestemming van die Raad verkry is, mag niemand in die meer visvang nie.

16. Niemand mag enige bote op die meer gebruik of dit verhuur aldaar beskikbaar stel nie, behalwe onder beheer van 'n klub wat deur die Raad goedgekeur is.

17. Geen persoon of persone wat onder die invloed van bedwelmende drank verkeer, word in so 'n boot toegelaat terwyl dit op die meer vaar nie. Iedereen wat hierdie artikel oortree is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £20, of by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande met of sonder dwangarbeid.

18. No person shall use any boat which is in the opinion of the town engineer or other person authorised by the Council, likely to prove dangerous to the user or any other person.

19. No person having the care of any boat, or being in charge thereof, or being an occupant thereof, shall use such boat negligently, or shall by any negligence or misconduct injure or damage any person, animal or thing, or shall be guilty of any negligence or misconduct whatsoever which shall injure or damage or be likely to injure or damage any other boat or any person, animal or thing on the dam.

20. All motor boats shall be supplied with an effective silencer to the satisfaction of the Council and no person shall use any motor boat which is not supplied with such silencer.

21. No person shall embark on or disembark from a boat at any place other than the duly authorised landing stages, nor shall any person having charge, care or control of a boat, permit or allow any other occupant thereof so to do.

22. Unless otherwise provided any person guilty of contravening any of the provisions of these by-laws shall be liable to a penalty not exceeding £5 or in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding fourteen days.

23. The Council shall not be liable for any damage suffered by any vehicle or boat which may be introduced into the lake park nor for any damage suffered or personal injuries sustained by or to any person whatsoever arising from his or her presence or the presence of any vehicle or boat on the lake, the lake park or elsewhere in the parks.

Administrator's Notice No. 927.]

[30 November 1960.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARMS NOOTGEDACHT No. 153—J.T. AND FINSBURY No. 156—J.T., DISTRICT OF LYDENBURG.

In view of an application having been made by Mr. H. H. Langue for the deviation of a District Road No. 1203 on the farms Nootgedacht No. 153—J.T. and Finsbury No. 156—J.T., District of Lydenburg, it is the Administrator's intention to take action in terms of section twenty-eight of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested, to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag, Lydenburg, within thirty days of the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

In terms of sub-section (3) of section twenty-nine of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed the objector may be held liable for the amount of £5 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section thirty, as result of such objections.

D.P. 04-042-23/22/1203, Vol. II.

Administrator's Notice No. 928.]

[30 November 1960.

APPOINTMENT OF MEMBER—ROAD BOARD OF LICHTENBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of subsections (1) and (2) of section fifteen of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the appointment of Mr. S. V. Kriel as member of the Road Board of Lichtenburg, and shall hold office for the period ending 30th June, 1962, to fill the vacancy caused by the resignation of Mr. H. Schulenburg.

D.P. 07-25/3, Vol. III.

18. Niemand mag enige boot gebruik wat volgens die mening van die stadsingenieur of enige persoon wat deur die Raad gemagtig is, moontlik 'n gevaar vir die gebruiker of enige ander persoon inhoud nie.

19. Niemand, onder wie se sorg 'n skuit is of wat toesig daaroor hou of wat 'n insittende daarvan is, mag sodanige skuit op 'n natatige wyse gebruik of weens natatigheid van wangedrag enigiemand, dier of ding beseer of beskadig of skuldig wees aan enige natatigheid of wangedrag hoegenaamd wat enige ander skuit of enigiemand of 'n dier of ding op die dam beseer of beskadig of moontlik kan beseer of beskadig nie.

20. Alle motorskuite moet voorsien wees van 'n doeltreffende, knaldemper tot voldoening van die Raad en niemand mag 'n motorskuit gebruik indien dit nie van sodanige knaldemper voorsien is nie.

21. Niemand mag aan boord van 'n skuit gaan of land by enige plek nie, uitgesonderd by die behoorlik gemagtigde landingsplekke en niemand, wat toesig oor 'n skuit hou, onder wie se sorg dit is, wat beheer daaroor het, mag enige ander insittende daarvan toelaat om dit te doen nie.

22. Tensy dit anders bepaal word, stel enige persoon wat skuldig is omdat hy enige bepalings van hierdie verordeninge oortree het, hom aan 'n boete van hoogstens £5 bloot, of by wanbetaling, aan gevengenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens veertien dae met of sonder dwang arbeid.

23. Die Raad is nie verantwoordelik vir enige skade wat aan enige voertuig of boot, wat in 'n meerpark ingebring word, berokken word nie, en ewemin vir enige skade of persoonlike beserings wat enige persoon ly of opdoen of aan enige ander persoon wie ook al, indien dit sou voortspruit uit sy of haar teenwoordigheid of die teenwoordigheid van enige voertuig of boot op die meer, die meerpark of elders in die parke.

Administrator'skennisgewing No. 927.] [30 November 1960.
PADREËLINGS OP DIE PLASE NOOTGEDACHT
No. 153—J.T. EN FINSBURY No. 156—J.T.,
DISTRIK LYDENBURG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. H. H. Langue vir die verlegging van Distrikspad No. 1203 op die plase Nootgedacht No. 153—J.T. en Finsbury No. 156—J.T., distrik Lydenburg, is die Administrateur voorneem om ooreenkomsartikel *agt-en-twintig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak, Lydenburg, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van £5 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsartikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 04-042-23/22/1203, Vol. II.

Administrator'skennisgewing No. 928.] [30 November 1960.
BENOEMING VAN PADRAADSLID.—PADRAAD LICHTENBURG.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag het om ooreenkomsartikel (1) en (2) van artikel *vyftien* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die benoeming van mnr. S. V. Kriel tot lid van die Padraad van Lichtenburg met ampstermyne vir die tydperk eindigende 30 Junie 1962, om die vakature te vul wat ontstaan het as gevolg van die bedanking van mnr. H. Schulenburg.

D.P. 07-25/3, Vol. III.

MISCELLANEOUS.**NOTICE No. 145 OF 1960.****NOTICE.**

Notice is hereby given that application has been made for the amendment, in terms of section *thirty* (3) of Act No. 9 of 1927, as amended, of General Plan S.G. No. A.5595/46 representing Badplaas Township, District of Carolina, whereby a portion of Brugman Street, from the south-western beacon of Erf No. 239 and the north-western beacon of Erf No. 247, eastwards up to Knauer Street, will be permanently closed.

Any owner of land situate within Badplaas Township who objects to the proposed amendments to the General Plan must submit his objection to me in writing not later than the 14th December, 1960.

M. WEDEPOHL,
Surveyor-General, Transvaal.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria.

NOTICE No. 150 OF 1960.**PROPOSED ESTABLISHMENT OF ROEDTAN EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.**

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Julius Blecher for permission to lay out a township on the farm Byzonderheid No. 607, District Potgietersrus, to be known as Roedtan Extension No. 3.

The proposed township is situate south of the railway line and north-east of Roedtan Extension No. 1 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 16th November, 1960.

DIVERSE.**KENNISGEWING No. 145 VAN 1960.****KENNISGEWING.**

Hiermee word bekendgemaak dat aansoek gedoen is om die wysiging ooreenkomsdig die bepalings van artikel *dertig* (3) van Wet No. 9 van 1927, soos gewysig, van Algemene Plan L.G. No. A.5595/46 van Badplaasdorpsgebied, distrik Carolina, waarvolgens 'n gedeelte van Brugmanstraat, vanaf die suidwestelike baken van Erf No. 239 en die noordwestelike baken van Erf No. 247, ooswaarts tot by Knauerstraat, permanent gesluit word.

'n Eienaar van grond in genoemde Badplaasdorpsgebied wat teen die voorgestelde wysiging van die Algemene Plan beswaar maak, moet sy besware voor of op 14 Desember 1960 skriftelik by my indien.

M. WEDEPOHL,
Landmeter-generaal, Transvaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria.

9-16-23-30

KENNISGEWING No. 150 VAN 1960.**VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ROEDTAN UITBREIDING No. 3.**

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Julius Blecher aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Byzonderheid No. 607, distrik Potgietersrus, wat bekend sal wees as Roedtan Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê suid van die spoorlyn en noord-oos van die dorp Roedtan Uitbreiding No. 1.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *cif* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik, met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 16th November 1960.

16-23-30

NOTICE No. 151 OF 1960.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 323, EMMARENTIA EXTENSION No. 1, TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Emmarhill Investments (Pty), Ltd., in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 323, Emmarentia Extension No. 1, township to permit the erf being used for the erection of a dry cleaning business.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 120, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,

Secretary, Townships Board.
Pretoria, 16th November, 1960.

NOTICE No. 152 VAN 1960.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF LOTS Nos. 2, 3 AND 4, SALISBURY CLAIMS TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Derric Bottomley Reid, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Lots Nos. 2, 3 and 4, Salisbury Claims Township, to permit the lots being used for the erection thereon of buildings to maximum of from five to seven stories.

The application and the relative documents are open for inspection at the Office of the Secretary of the Townships Board, Room 120, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 16th November, 1960.

NOTICE No. 153 OF 1960.

CHRISTIANA TOWN-PLANNING SCHEME.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town-planning Scheme of the Town Council of Christiana has been received by the Townships Board and that particulars of this scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Christiana and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

KENNISGEWING No. 151 VAN 1960.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 323, DORP EMMARENTIA UITBREIDING No. 1.

Hierby word bekend gemaak dat Emmarhill Investments (Pty), Ltd., ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 323, Dorp Emmarentia Uitbreiding No. 1 ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van 'n droogskoonmakerbesigheid gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 120, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 16 November 1960.

16-23-30

KENNISGEWING No. 152 VAN 1960.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN PERSELE Nos. 2, 3, EN 4, DORP SALISBURY CLAIMS.

Hierby word bekendgemaak dat Derric Bottomley Reid ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Persele Nos. 2, 3 en 4, dorp Sailsbury Claims, ten einde dit moontlik te maak dat die persele vir die oprigting van geboue van 'n maksimum van vyf tot sewe verdiepings gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die Kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 120, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 16 November 1960.

16-23-30

KENNISGEWING No. 153 VAN 1960.

CHRISTIANA-DORPSAANLEGSKEMA.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Dorperraad die dorpsaanlegskema van die Stadsraad van Christiana ontvang het en dat besonderhede van hierdie skema op die kantoor van die Stadsklerk van Christiana en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 116, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae lê.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette* i.e. on or before the 29th December, 1960.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 16th November, 1960.

NOTICE No. 154 OF 1960.

BENROSE EXTENSION No. 4 (INDUSTRIAL) TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Benrose Holdings, Limited, for permission to lay out an industrial township on the farm Doornfontein No. 92, District Johannesburg, to be known as Benrose Extension No. 4.

The proposed township is situate east and south of and abutting on Benrose Extension No. 3 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ.

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd November, 1960.

NOTICE No. 155 OF 1960.

ALBERANTE TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Alberton Town Council for permission to layout a township on the farm Elandsfontein No. 108, District Germiston, to be known as Alberantè.

The proposed township is situate west of and abutting on New Redruth Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê, op of voor 29 Desember 1960, die Sekretaris van die Dorpераad by bogemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorpераad.

Pretoria, 16 November 1960.

16-23-30

KENNISGEWING No. 154 VAN 1960.

VOORGESTELDE STIGTING VAN NYWERHEIDS-DORP. BENROSE UITBREIDING NO. 4.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Benrose Holdings, Beperk, aansoek gedoen het om 'n nywerheidsdorp te stig op die plaas Doornfontein No. 92, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Benrose Uitbreiding No. 4.

Die voorgestelde dorp lê oos en suid van en grens aan die dorp Benrose Uitbreiding No. 3.

Die aansoek met die betrokke pláinne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorpераad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorpераad, Posbus 892, Pretoria

D. P. LOTZ.

Sekretaris, Dorpераad

Pretoria, 23 November 1960.

23-30-7

KENNISGEWING No. 155 VAN 1960.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ALBERANTE.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Alberton Stadsraad aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 108, distrik Germiston wat bekend sal wees as Alberantè.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die dorp New Redruth.

Die aansoek met die betrokke pláinne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorpераад, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th November, 1960.

NOTICE No. 156 OF 1960.

ATHOLL EXTENSION No. 15 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Jan Christian Evertse for permission to layout a township on the farm Syferfontein No. 51, District Johannesburg, to be known as Atholl Extension No. 15.

The proposed township is situate north-east of and abutting on Atholl Extension No. 1 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th November, 1960.

NOTICE No. 157 OF 1960.

MONUMENT PARK EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by M. H. N. Landgoed (Pty.) Limited, and Jacob Mostert Kriek for permission to layout a township on the farm Waterkloof No. 29, District Pretoria, to be known as Monument Park Extension No. 2.

The proposed township is situate south of and abutting on Waterkloof Ridge Township and Rosema and Klaver Brick Works.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 30 November 1960.

30-7-14

KENNISGEWING No. 156 VAN 1960.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ATHOLL UITBREIDING No. 15.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Jan Christian Evertse aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Syferfontein No. 51, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Atholl Uitbreiding No. 15.

Die voorgestelde dorp lê noord-oos van en grens aan die dorp Atholl Uitbreiding No. 1.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien; binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 30 November 1960.

30-7-14

KENNISGEWING No. 157 VAN 1960.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MONUMENT PARK UITBREIDING No. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat M. H. N. Landgoed (Edms.), Beperk, en Jacob Mostert Kriek aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Waterkloof No. 29, distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Monument Park Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan die dorp Waterkloofrif en Rosema en Klaver Steenwerke.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th November, 1960.

NOTICE No. 158 OF 1960.

WESTONARIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/5.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Westonaria has applied for Westonaria Town-planning Scheme No. 1, 1949, to be amended and particulars of this scheme (which will be known as Westonaria Town-planning Scheme No. 1/5) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Westonaria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette* i.e. on or before the 13th January, 1961.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th November, 1960.

NOTICE No. 159 OF 1960.

BEDFORDVIEW TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/4.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Village Council of Bedfordview has applied for Bedfordview Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Bedfordview Town-planning Scheme No. 1/4) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Bedfordview and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette* i.e. on or before the 13th January, 1961.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th November, 1960.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuens voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 30 November 1960:

30-7-14

KENNISGEWING No. 158 VAN 1960.

WESTONARIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/5.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Westonaria aansoek gedoen het om die wysiging van die Westonaria-Dorpsaanlegskema No. 1, 1949, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Westonaria-Dorpsaanlegskema No. 1/5 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Westonaria en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 116, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 13 Januarie 1961, die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 30 November 1960:

30-7-14

KENNISGEWING No. 159 VAN 1960.

BEDFORDVIEW-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/4.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Bedfordview aansoek gedoen het om die wysiging van die Bedfordview-Dorpsaanlegskema No. 1, 1948, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Bedfordview Dorpsaanlegskema No. 1/4 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Bedfordview en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 116, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 13 Januarie 1961, die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 30 November 1960:

30-7-14

NOTICE No. 160 OF 1960.

ROODEPOORT-MARAISBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 2/3.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Roodepoort-Maraisburg has applied for Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 2, 1954, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 2/3) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Roodepoort, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette* i.e. on or before the 13th January, 1961.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th November, 1960.

NOTICE No. 161 OF 1960.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF STANDS Nos. 3750 AND 3751, JOHANNESBURG TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Granada Investments (Proprietary), Ltd., in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Stands Nos. 3750 and 3751, Johannesburg Township, to permit the Stands being used for the erection thereon of shops, business premises, dwelling-houses, residential buildings, places of public worship, places of instruction or social halls.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 120, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address, or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th November, 1960.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.

Applications are hereby invited for the transport services set out in the subjoined Schedule.

Applications must be submitted, in duplicate, on the prescribed forms T.E.D. 111 (e), placed in sealed envelopes marked "Application: Conveyance of School Children" and also bear the description of the service as stated in column one below, be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands not later than eleven o'clock on the 14th day of December, 1960.

KENNISGEWING No. 160 VAN 1960.

ROODEPOORT-MARAISBURG-DORPSAANLEG-SKEMA No. 2/3.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraisburg aansoek gedoen het om die wysiging van die Roodepoort-Maraisburg-Dorpsaanlegskema No. 2, 1954, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Roodepoort-Maraisburg-Dorpsaanleg-skema No. 2/3 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Roodepoort en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 116, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 13 Januarie 1961, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 30 November 1960.

30-7-14

KENNISGEWING No. 161 OF 1960.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN PERSELE Nos. 3750 EN 3751, DORP JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat Granada Investments (Proprietary), Ltd., ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titel-voorwaardes van Persele Nos. 3750 en 3751, Dorp Johannesburg, ten einde dit moontlik te maak dat die persele vir winkels, besigheidsgeboue, woonhuise, woongeboue, plekke vir openbare godsdienoeferinge, plekke van onderrig en gemeenskapsale gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 120, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres, of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 30 November 1960.

30-7-14

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbochoek met 'n * gemerk.

AANSOEKE OM SLUITING VAN KONTRAK VIR DIE VERVOER VAN SKOOLKINDERS.

Aansoeke word hierby aangevra vir die vervoerdienste in die onderstaande Skedule uiteengesit.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a), in duplikaat, gedoen en in verseë尔de koeverte geplaas word met die woorde „Aansoek: Vervoer van Skoolkinders“ asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom een hieronder, daarop. Aansoeke moet aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en moet hom nie later dan elfuur op die 14de dag van Desember 1960 bereik nie.

The necessary application forms T.E.D. 111 (e) and contract forms T.E.D. 108 E are obtainable from the Secretary of the School Board concerned.

School buses that are to be used on transport scheme routes must, with regard to their construction, comply with the requirements laid down in the Road Traffic Ordinance, 1957, and the Road Traffic Regulations, 1958, as well as that of the specification which is obtainable from the local school board office.

The Transvaal Education Department does not bind itself to accept any application, nor will it assign any reason for the rejection of any application.

In addition to the daily tariff, contractors will be compensated, on a monthly basis, for the licensing of buses: Provided that the amount thus paid does not exceed the licence fee payable for a bus of a weight of 12,000 lb.; and furthermore that in the case of a bus other than a petrol bus, a contractor shall not be paid an amount in excess of the licence fee payable for a petrol bus of the same weight.

Die nodige aansoekvorms T.O.D. 111 (a) en kontrakvorms T.O.D. 108 A is by die Sekretaris van die betrokke Skoolraad verkrybaar.

Skoolbusse wat op vervoerskemarotes gebruik sal word moet, wat die konstruksie betref, voldoen aan die minimum vereistes neergelê in die Padverkeersordinansie, 1957, en die Padverkeersregulasies, 1958, asook aan dié van die spesifikasie wat verkrybaar is by die plaaslike skoolraadskantoor.

Die Transvaalse Onderwysdepartement verbind hom nie om enige aansoek aan te neem nie of om enige rede vir die afwyding van 'n aansoek te verstrek nie.

Behalwe vir die daaglikse tarief sal kontrakteurs op 'n maandelikse basis vergoed word vir die lisensiëring van busse: Met dien verstande dat die bedrag wat ten opsigte van lisensiegelde uitbetaal word, nie die bedrag wat vir die lisensiëring van 'n bus van 12,000 lb. gewig vereis word, sal oorskry nie; en verder dat met betrekking tot busse ander dan petrolbusse, aan 'n kontrakteur nie 'n hoër bedrag betaal sal word nie as die lisensiegelde wat betaalbaar is op 'n petrolvoertuig van dieselfde gewig.

Description. (The school to which children are to be transported is shown first.)
Beskrywing. (Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangegeven.)

Komatipoort-Squamans.....

Normal Number of Pupils. Normale getal leerlinge.	Tariff per School Day. Tarief per skooldag.	Approximate Mileage. Mylafstand by benadering.	Sc o l Board. Skoolraad.
40	£ s. d. 6 3 5	21·5	Nelspruit.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.
R.F.T. 3/61	Sale of mutilated tyres, tubes and linings	13th January, 1961.
H.B. 4/61..	Free standing autoclave, steam heated	13th January, 1961.
H.B. 5/61..	Black marking ink.....	13th January, 1961.
H.B. 6/61..	Greaseproof paper.....	13th January, 1961.
H.B. 7/61..	Paper brown wrapping.....	13th January, 1961.
H.B. 8/61..	Cleaning agents (detergent, etc.) for use in Provincial Hospital Laundries	27th January, 1961.
H.B. 9/61..	Wheelvalves.....	27th January, 1961.
R.F.T. 22/61	Wheeled tractors.....	27th January, 1961.
T.E.D. 29/61	Mattresses:— (i) Reversible, innerspring.... (ii) One-sided combination spring-foam rubber	13th January, 1961.
T.E.D. 30/61	Ladders, extension and step, wooden	13th January, 1961.
R.F.T. 37/61	Conveyor belting.....	13th January, 1961.
H.B. 10/61	Supply and delivery of printed tables and envelopes	27th January, 1961.
H.B. 11/61	Centre lathe, metal turning.....	27th January, 1961.
H.C. 14/61	Striped cotton ticking, 56"/58" wide	13th January, 1961.
H.A. 18/61	Suction apparatus for ward and theatre use	13th January, 1961.
H.A. 19/61	Electromyograph — Baragwanath Hospital	13th January, 1961.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinciale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in versééde koeverte waarop die tendernummer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrybaar by hierdie adres:

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
R.F.T. 3/61	Verkoop van gemutilleerde buitebande, binnebande en voerings	13 Januarie 1961.
H.B. 4/61..	Drukstoomketel, vrystaande.....	13 Januarie 1961.
H.B. 5/61..	Swart merk inkt.....	13 Januarie 1961.
H.B. 6/61..	Vetpapier.....	13 Januarie 1961.
H.B. 7/61..	Bruinpapier.....	13 Januarie 1961.
H.B. 8/61..	Skoonmaakmiddels (suiveringsmiddels, ens.) vir gebruik in Provinciale Hosptaal Wasserye	27 Januarie 1961.
H.B. 9/61..	Wielkleppe.....	27 Januarie 1961.
R.F.T. 22/61	Wieltrekkers.....	27 Januarie 1961.
T.E.D. 29/61	Matrasse:— (i) Binneveer, omkeerbaar... (ii) Kombinasie binneveer en skui rubber	13 Januarie 1961.
T.E.D. 30/61	Lere, uitskuif en trap, hout.....	13 Januarie 1961.
R.F.T. 37/61	Vervoerband.....	13 Januarie 1961.
H.B. 10/61	Verskaffing en aflewering van gedrukte etikette en koeverte	27 Januarie 1961.
H.B. 11/61	Draaibank, metaal draaiwerk....	27 Januarie 1961.
H.C. 14/61	Gestreepte katoen matrastyk, 56"/58" wyd	13 Januarie 1961.
H.A. 18/61	Suigapparaat vir saal en teater gebruik	13 Januarie 1961.
H.A. 19/61	Elektromiograaf — Baragwanath Hospitaal	13 Januarie 1961.

Tender No.	Article.	Closing Date.	Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.A. 20/61	Ophthalmic equipment—Germiston Hospital	13th January, 1961.	H.A. 20/61	Oogheelkundige apparaat—Germiston Hospitaal	13 Januarie 1961.
H.A. 21/61	X-Ray accessories.....	27th January, 1961.	H.A. 21/61	Röntgenstraal toebehore.....	27 Januarie 1961.
H.A. 31/61	Tablets and liquids.....	13th January, 1961.	H.A. 31/61	Tablette en vloeistowwe.....	13 Januarie 1961.
R.F.T. 23/61	Scales, platform and others.....	27th January, 1961.	R.F.T. 23/61	Skale, platform en andere.....	27 Januarie 1961.
R.F.T. 24/61	Suction hose.....	27th January, 1961.	R.F.T. 24/61	Versterkte rubberpyp.....	27 Januarie 1961.
R.F.T. 25/61	Mutton cloth.....	27th January, 1961.	R.F.T. 25/61	Gaasdoek.....	27 Januarie 1961.
R.F.T. 26/61	Welding and cutting sets, oxy-acetylene	27th January, 1961.	R.F.T. 26/61	Sweis- en snytoestelle (gas).....	27 Januarie 1961.
R.F.T. 27/61	Cutback bituminous road cements	27th January, 1961.	R.F.T. 27/61	Vloeibitumenpadsement.....	27 Januarie 1961.
R.F.T. 28/61	Hard chroming of shafts.....	27th January, 1961.	R.F.T. 28/61	Hard verchroming van aste.....	27 Januarie 1961.
H.B. 32/61	Cutlery.....	10th February, 1961.	H.B. 32/61	Eetgerei.....	10 Februarie 1961.
H.B. 33/61	Hospital theatre hollow-ware.....	10th February, 1961.	H.B. 33/61	Hospitaal teater holware.....	10 Februarie 1961.
H.B. 34/61	Stainless steel hospital hollow-ware	10th February, 1961.	H.B. 34/61	Vlekvrye staal hospitaal holware..	10 Februarie 1961.
H.B. 35/61	Stainless steel table hollow-ware..	10th February, 1961.	H.B. 35/61	Vlekvrye staal tafel holware.....	10 Februarie 1961.
H.B. 36/61	Stainless steel kitchen hollow-ware	10th February, 1961.	H.B. 36/61	Vlekvrye staal kombuis holware..	10 Februarie 1961.
H.B. 50/60	Steam heated autoclaves and water sterilizers of the built-in pressure type and freestanding type	13th January, 1961.	H.B. 50/60	Stoomverhitte drukketels en water sterilisators van die hoëdruk-, ingeboude en vrystaande tipes	13 Januarie 1961.
R.F.T. 51/61	Motor graders.....	10th February, 1961.	R.F.T. 51/61	Motorpadskrapers.....	10 Februarie 1961.
R.F.T. 52/61	Tacheometers.....	10th February, 1961.	R.F.T. 52/61	Tagimeters.....	10 Februarie 1961.
R.F.T. 54/61	Tubular steel posts for road traffic signs	10th February, 1961.	R.F.T. 54/61	Padtekenpale.....	10 Februarie 1961.
H.A. 53/61	Medical oxygen equipment.....	13th January, 1961.	H.A. 53/61	Mediese suurstof apparaat.....	13 Januarie 1961.
H.C. 13/61	Beetle green repp curtaining.....	13th January, 1961.	H.C. 13/61	Kewergroen geribte gordynstof...	13 Januarie 1961.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND.

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

Die Provinciale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Malvern E.M. High School: Rand Central: Water reticulation, stormwater drainage, fencing and concrete road	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1960. 23rd Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1961. 20th Jan.
President Brand School: Rand East: In- and external repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.
West Rand School Board Offices: Various alterations and additions	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.
Edenvale Primary School: Rand East: Stormwater drainage	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.
Roosevelt Park High School: Rand Central: Conversion of woodwork centre into metalwork centre	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.
Christiaan Beyers School: Rand East: Levelling of site	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Messina High School: Ventilation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1960. 23rd Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1960. 20th Jan.
Burgersdorp Primary School: Lichtenburg: Electrical installation in hall and library, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.
Fakkel High School: Rand Central: Levelling of grounds	Tender forms, and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.
Dr. E. G. Jansen High School: Rand East: New concrete road	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.
Belfast A.M. Primary School: Lydenburg: Electrical installation in hall, library, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.
Schweizer-Reneke A.M. Primary School: Electrical installation in hall, library, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.
*Installation of fire-fighting appliances in Schools in the Germiston Area	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.
*Loskopdam Public Resort: Erection of a reservoir, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.
*Heidelberg Teacher's College: Additions to "Jordaanhuys"	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.
*New Provincial Building, Pretoria: Steam boiler plant	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.
*Northmead A.M. Primary School: Rand East: Internal and external repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.
*J. G. Strydom High School: Rand Central: Conversion of a woodwork centre into a metalwork centre	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.
*Hallgate Primary School: Heidelberg: Conversion of bucket system into water-borne sewerage	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	20th Jan.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorraades en beskikbare dokumente le ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm
Malvern E.M. Hoërskool: Rand-Sentraal: Watervoorsiening, stormwaterdreining, omheining, en betonpad President Brandskool: Rand-Oos: Binne- en buitereparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1960. 23 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1961. 20 Jan.
Rand-Wes-skoolraadskantore: Verskeie aanbouings en veranderings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
Edenvale Laerskool: Rand-Oos: Stormwaterdreining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
Roosevelt Park Hoërskool: Rand-Sentraal: Omskepping van houtwerksentrum in metaalwerksentrum	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
Christiaan Beyerskool: Rand-Oos: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
Messina Hoërskool: Ventilasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
Burgersdorp Laerskool: Lichtenburg: Elektriese installasie in saal en biblioteek, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
Fakkel Hoërskool: Rand-Sentraal: Gelykmaak van gronde	Tendervorms, en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
Dr. E. G. Jansen Hoërskool: Rand-Oos: Nuwe betonpad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
Belfast A.M. Laerskool: Lydenburg: Elektriese installasie in saal, biblioteek, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
Schweizer-Reneke A.M. Laerskool: Elektriese installasie in saal, biblioteek, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
*Installering van brandbestrydingstoerusting in skole in die Germiston Area	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
*Loskopdam Publieke Oord: Oprigting van reservoir, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
*Heidelberg Onderwyserskolliege: Aanbouings aan Jordaanhuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
*Nuwe Provinialegebou, Pretoria: Stoomketelinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
*Northmead A.M. Laerskool: Rand Oos: Binne en buite reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
*J. G. Strydom Hoërskool: Rand Sentraal: Omskepping van houtwerksentrum in metaalwerksentrum	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.
*Hallgate Laerskool: Heidelberg: Omskepping van emmer in spoelstelsel	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	20 Jan.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaliese Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tsek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies teruggesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

X E. 8623. P. P. Matete, Leeudoringstad. (New/Num.) TBB 1067.

Y Non-European passengers and their personal effects/*Nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.*

Z (1) Route: Between Leeudoringstad (terminus cor. of Botha and West Streets) and Wolmaransstad (terminus Broadbent Street) via Road to Witpoort, Witpoort Road to Wolmaransstad/Roete: *Tussen Leeudoringstad (terminus hoek van Botha- en Weststraat) en Wolmaransstad (terminus Broadbentstraat) oor pad na Witpoort, Witpoort pad na Wolmaransstad.*

Time-table/Tydtafel.

Mondays and Fridays/Maandae en Vrydae.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Leeudoringstad.....	7.00 a.m./vm.	Wolmaransstad.....	7.45 a.m./vm.
Wolmaransstad.....	5.00 p.m./nn.	Leeudoringstad.....	5.45 p.m./nn.

Stops/Haltes.

Tariff/Tarief.

Miles from/Myle van
Leeudoringstad.

s. d.

Louwpan.....	4	8
Hartenbos.....	7	1 3
Witpoort.....	9	1 9
Buisfontein.....	12	2 3
Wolmaransstad.....	18	3 6

Y (2) Non-European church, picnic and sports parties on Saturdays, Sundays and Public Holidays/*Nie-blanke kerk-, plekniek- en sportgeselskappe op Saterdae, Sondae en Publieke Vakansiedae.*

Z (2) From Leeudoringstad to points within the Magisterial Districts of Wolmaransstad, Klerksdorp, Lichtenburg, Delareyville, Schweizer-Reneke, Bloemhof, Hoopstad, Wesselsbron, Bothaville and back/*Van Leeudoringstad na punte binne die Landdrostdistrikte Wolmaransstad, Klerksdorp, Lichtenburg, Delareyville, Schweizer-Reneke, Bloemhof, Hoopstad, Wesselsbron, Bothaville en terug.*

X E. 8681. F. J. du Preez, Lemoenfontein, District of/Distrik Klerksdorp. (New application/Nuwe aansoek.) TU 11914 and/en TU 11843.

Y Goods all classes/Goedere alle soorte.

Z Within the Magisterial Districts of Klerksdorp, Potchefstroom, Ventersdorp, Viljoenskroon and Bothaville/Binne die Landdrostdistrikte Klerksdorp, Potchefstroom, Ventersdorp, Viljoenskroon en Bothaville.

X E. 8682. Paul Pheto, Lichtenburg. (New/Num.) TAD 1409.

Y (1) Own goods (*pro forma*)/Eie goedere (*pro forma*).

Z (1) Within a radius of 30 miles from place of business at Lichtenburg/Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid te Lichtenburg.

Y (2) Non-Europeans church, picnic and sports parties on Saturdays, Sundays and Public Holidays (*pro forma*)/*Nie-blanke kerk-, plekniek- en sportgeselskappe op Saterdae, Sondae en Publieke Vakansiedae* (*pro forma*).

Z (2) From Lichtenburg to Delareyville, Kunana, Mafeking, Zeerust, Rustenburg, Ottosdal, Sannieshof, Migdol and back/*Van Lichtenburg na Delareyville, Kunana, Mafeking, Zeerust, Rustenburg, Ottosdal, Sannieshof, Migdol en terug.*

X E. 177. J. L. Tait, Potchefstroom. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) TX 108.

Y (1) Goods all classes/Goedere alle soorte.

Z (1) Within a radius of 30 miles from Potchefstroom Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Potchefstroom-poskantoor.

Y (2) Roadmaking material (*pro forma*)/Padmaakmateriaal (*pro forma*).

Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.

X E. 8139. H. C. Miller, Stilfontein. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) TY 12379.

Y Roadmaking material (*pro forma*)/Padmaakmateriaal (*pro forma*).

Z Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

X 13116. J. L. Smit, Marble Hall. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TCA 1394.

Y (1) Own goods/Eie goedere.

Z (1) Within a radius of 30 miles from place of business/Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid.

Y (2) Goods all classes/Goedere alle soorte.

Z (2) Within a radius of 20 miles from Marble Hall Post Office (restricted)/Binne 'n omtrek van 20 myl van Marble Hall-poskantoor (beperk).

Y (3) Household removals (*pro forma*) (7-ton lorry)/Huistrekke (*pro forma*) (7-ton-vragmotor).

Z (3) Within a radius of 150 miles from Marble Hall Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Marble Hall-poskantoor.

X 12363. Paulus Mahlangu, Witbank. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TW 3719.

Y (1) Goods all classes belonging to non-Whites on behalf of non-Whites only/Goedere alle soorte behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik.

Z (1) Within a radius of 20 miles from Witbank Post Office (restricted)/Binne 'n omtrek van 20 myl van Witbank-poskantoor (beperk).

Y (1) Household removals belonging to non-Whites on behalf of non-Whites only (1-ton lorry)/Huistrekke behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik (1-ton-vragmotor).

Z (2) Within a radius of 150 miles from Witbank Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Witbank-poskantoor.

X 14345. A. P. Verster, Pretoria North/-Noord. (Application for renewal and additional authority/Aansoek om hernuwing en bykomende magtiging.) Vehicle/Voertuig: TP 13284.

Additional authority/Bykomende magtiging.

Y Goods all classes exclusively on behalf of Rand Earth Works (5-ton lorry)/Goedere alle soorte uitsluitlik ten behoeve van Rand Earth Works (5-ton-vragmotor).

Z Within the Pretoria and Reef Exempted Area/Binne die Pretoria en Rand se Vrygestelde Gebied.

X 3659. J. A. Joubert, P.O./Pk. Burgersfort. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) TAE 1789.

Y Asbestos and all mining requirements (7-ton lorry)/Asbes en alle mynbendigdhede (7-ton-vragmotor).

Z (1) Between Malipsdrift and Burgersfort Station via Driekop/Tussen Malipsdrift en Burgersfortstasie oor Driekop.

(2) Between Mecklenburg No. 371 and Burgersfort Station via Driekop/Tussen Mecklenburg No. 371 en Burgersfortstasie oor Driekop.

(3) Between Penge No. 304 and Burgersfort Station via Rooiboklaagte/Tussen Penge No. 304 en Burgersfortstasie oor Rooiboklaagte.

(5) Between Pretoria No. 303 and Burgersfort Station via Viljoenshoop No. 280/Tussen Pretoria No. 303 en Burgersfortstasie oor Viljoenshoop No. 280.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommisie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

- X 1700. Tys Mahlangu, Middelburg. (New application/*Nuwe aansoek.*) Vehicle/Voertuig: TM 5071.
 Y (1) Goods all classes belonging to non-Whites on behalf of non-Whites only/*Goedere alle soorte behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik.*
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Middelburg Post Office (restricted)/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Middelburg-poskantoor (beperk).*
 Y (2) Household removals belonging to non-Whites on behalf of non-Whites only (*pro forma*) (4-ton lorry)/*Huistrekke behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik (pro forma) (4-ton-vragmotor).*
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Middelburg Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Middelburg-poskantoor.*
 X 10096. J. D. Venter, Annandale, Pietersburg. (Application for renewal with additional authority and replacement of vehicle TAL 671 by TAL 2989/*Aansoek om hernuwing met bykomende magtiging en vervanging van voertuig TAL 671 met TAL 2989.*)
- Existing authority/*Bestaande magtiging.*
- Y (1) Gravel sand, stone, soil, cement, lime and timber for building purposes/*Gruis, sand, klip, grond, cement, kalk en hout vir bou doelcindes.*
 Z (1) Within a radius of 25 miles from Pietersburg Post Office (restricted)/*Binne 'n omtrek van 25 myl van Pietersburg-poskantoor (beperk).*
 Y (2) Timber/Hout.
 Z (2) Within a radius of 60 miles from Pietersburg Post Office/*Binne 'n omtrek van 60 myl van Pietersburg-poskantoor.*
- Additional authority/*Bykomende magtiging.*
- X A. 175. South African Railways/Suid-Afrikaanse Spoerweē, Pretoria. (Additional vehicles/*Bykomende voertuie.*) MT 18105 and/en MT 18106.
 Y Goods all classes (one mechanical horses)/*Goedere alle soorte (een voorhakers).*
 Z Over approved routes within the Eastern Transvaal Section already served by the Administration/*Oor goedgekeurde roetes binne die Oostelike Transvaalse Afdeling wat reeds deur die Administrasie bedien word.*
- X 5687. Houtbos Busdiens (M. W. Adendorff), Pietersburg. [(1) Application for renewal and additional authority: TAL 794; (2) Additional vehicle and additional authority: TAL 703/(1) *Aansoek om hernuwing en bykomende magtiging: TAL 794;* (2) *Bykomende voertuig en bykomende magtiging: TAL 703.*] Additional authority/*Bykomende magtiging.*
- Y (1) Cattle/Beeste.
 Z (1) From farms within the Magisterial District of Pietersburg to the nearest railway station/*Van plase binne die Landdrostdistrik Pietersburg na naaste spoorwegstasie.*
 Y (2) Sawn timber/*Gesaagde hout.*
 Z (2) From points within the Magisterial District of Pietersburg to nearest station/*Van punte binne die Landdrostdistrik Pietersburg na naaste stasie.*
 Y (3) Grain and grainmeal/*Graan en graanmeel.*
 Z (3) Within the Magisterial District of Pietersburg (bus restriction)/*Binne die Landdrostdistrik Pietersburg (bus beperking).*
 Y (4) Farming implements on behalf of Dowson & Dobson/*Plaasgereedskap ten behoeve van Dowson & Dobson.*
 Z (4) From Pietersburg to farms within the Magisterial Districts of Pietersburg, Potgietersrust and Soutpansberg/*Van Pietersburg na plase binne die Landdrostdistrikte Pietersburg, Potgietersrust en Soutpansberg.*
- X 5832. S. D. Theron, Mooketsi. (Additional authority, vehicle TBD 638 and additional vehicle TBD 718/*Bykomende magtiging, voertuig TBD 638 en bykomende voertuig TBH 718.*) Additional authority/*Bykomende magtiging.*
- Y Fresh fruit and vegetables (10-ton and 7-ton lorries)/*Vars vrugte en groente (10-ton- en 7-ton-vragmotors).*
 Z From farms within the District of Letaba to Pretoria and Johannesburg markets/*Van plase binne die Distrik Letaba na Pretoria en Johannesburg markte.*
- X 6354. Public Utility Transport Corp., Ltd., Johannesburg. (Application for additional authority/*Aansoek om bykomende magtiging.*) TP 45985.
 Y Non-European passengers and their personal effects (one bus)/*Nie-blanke passasiers en hul persoonlike goedere (een bus).*
 Z Route No. 13: Prinsloo Street-Eersterust via Prinsloo Street, Proes Street, Du Toit Street, Zoutpansberg Road, Voortrekker Street, Michael Brink Street, Derdepoort Road, Mouton Road, Seschoka Street, returning along the same route to Zoutpansberg Road and direct to Prinsloo Street Terminus/Roete No. 13: *Prinsloostraat-Eersterust oor Prinsloostraat, Proessstraat, Du Tolstraat, Zoutpansbergweg, Voortrekkerstraat, Michael Brinkstraat, Derdepoortweg, Moutonweg, Seschokastraat, terug langs dieselfde roete na Zoutpansbergweg en direk na Prinsloostraat Terminus.*
 Tariff/Tarief.
 9d. Per single journey/9d. Per enkel rit.
- X 6354. Public Utility Transport Corp., Ltd., Johannesburg. (Application for amended authority/*Aansoek om gewysigde magtiging.*) TP 45983.
 Y Non-European passengers and their personal effects (one bus)/*Nie-blanke passasiers en hul persoonlike goedere (een bus).*
 Z Route No. 8: Prinsloo Street-Eastwood (via Pretorius Street and Hartebeesspruit Stop) Prinsloo Street, Struben Street, Du Toit Street, Pretorius Street, Duncan Street, Lynnwood Road, C.S.I.R. Road, to the existing Putco terminus Eastwood and vice versa a distance of 9·6 miles/Roete No. 8: *Prinsloostraat-Eastwood (oor Pretoriusstraat en Hartebeesspruit Halte) Prinsloostraat, Strubenstraat, Du Toitstraat, Pretoriusstraat, Duncanstraat, Lynnwoodweg, W.N.N.R.-weg, na die bestaande Putco terminus Eastwood en vice versa afstand van 9·6 myl.*
- X 877. David Masotsha Dsagana, P.O./PK, Piesanghoek. (New application/*Nuwe aansoek.*) Vehicle/Voertuig: TAJ 1896.
 Y Five non-White taxi passengers/*Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.*
 Z Within the Magisterial District of Soutpansberg, vehicle to be stationed at Beaconsfield/*Binne die Landdrostdistrik Soutpansberg, voertuig gestasioneer te word te Beaconsfield.*
- X 1835. Piet Muhanewa & Samson Singo, Louis Trichardt. (New application/*Nuwe aansoek.*) Vehicle/Voertuig: TAJ 738.
 Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.*
 Z Within a radius of 35 miles from Louis Trichardt/*Binne 'n omtrek van 35 myl van Louis Trichardt.*

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X K. 1392. Paulus Masemula, (Springs, H. 1495.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
 Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
 Z (1) Within the Magisterial District of Springs/*Binne die Landdrostdistrik Springs.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*
- X K. 1271. Fannie Mgonge, (Johannesburg, H. 4179.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
 Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*
- X K. 449. Stephen Ndlovu, (Johannesburg, H. 4102.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
 Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*
- X K. 1219. Abram Soko, (Edenvale, H. 4169.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
 Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
 Z (1) Within a radius of 10 miles from Edenvale Post Office/*Binne 'n omtrek van 10 myl van Edenvale-poskantoor.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*
- X K. 1267. R. M. Sibasa, (Johannesburg, H. 4178.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
 Y Non-European taxi passengers/*Nie-blanke huurmotorpassasiers.*
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.*
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*

- X A. 8347. Calcined Products (Pty.), Ltd. (Suurbekom.) (Amendment of route due to changes in staff/Wysiging van roete as gevolg van personeel veranderings.)

Amendment/Wysiging.

- Y Proposed new route (one vehicle)/Voorgestelde nuwe roete (een voertuig).
- (1) From Calcined Products, via Main Johannesburg-Potchefstroom Road, then via Vereeniging-Randfontein, then via Main Road to Married Quarters at Venterspost G.M. Co., Ltd., first stopping point at cor. of Recreation Club Rugby Ground/Van Calcined Products, oor Hoof Johannesburg-Potchefstroomweg, dan oor Vereeniging-Randfontein, dan oor Hoofweg na Getrouwe Kwartiere, te Venterspost G.M. Co., Ltd., eerste stop op hoek van Recreation Club Rugby Grond. 9.8 Miles/Myl.
 - (2) Then to Westonaria, via Main Road to Westonaria, then via Doveon Street and Bridges Avenue. Second stopping point at cor. of Bridges Avenue and Edwards Avenue/Dan na Westonaria, oor Hoofweg na Westonaria, dan oor Doveonstraat en Bridgestaan. Tweede stop op hoek van Bridgestaan en Edwardslaan. 2.5 Miles/Myl.
 - (3) Then via Edwards Avenue, Third stopping point at cor. of Edwards Avenue and West Street/Dan oor Edwardslaan. Derde stop op hoek van Edwardslaan en Wesstraat. 0.4 Mile/Myl.
 - (4) Then via West Street. Fourth stopping point at cor. of West and Reid Streets/Dan oor Wesstraat. Vierde stop hoek van Wes- en Reidstraat. 0.2 Mile/Myl.
 - (5) Then via West Street and Main Road to Libanon G.M. Co., Ltd. Fifth stopping point at northern traffic circle at Maried Quarters, Libanon G.M. Co., Ltd./Dan oor Wesstraat en Hoofweg na Libanon G.M. Co., Ltd. Vyfde stop te noordelike verkeerssirkel te Getrouwe Kwartiere, Libanon G.M. Co., Ltd. 3.1 Miles/Myl.
 - (6) Sixth stopping point at southern traffic circle at married quarters, Libanon G.M. Co., Ltd./Sesde stop te suidelike verkeerssirkel te Getrouwe Kwartiere, Libanon G.M. Co., Ltd. 0.2 Mile/Myl.
 - (7) The return to Calcined Products, via Main Potchefstroom-Johannesburg Road/Terugreis na Calcined Products, oor Hoof Potchefstroom-Johannesburgweg. 8.9 Miles/Myl. Total mileage/Totale mylaafstand, 25.1 Miles/Myl.

Proposed amended route and time-table/Voorgestelde wysiging van roete en tydtafel:—

Morning/Oggende.

Mondays to Saturdays/Maandae tot Saterdae.

Leaves Calcined Products, 7.13 a.m./Vertrek Calcined Products, 7.13 nm.
 Venterspost G.M. Co., Ltd., Married Quarters, 7.29 a.m./Venterspost G.M. Co., Ltd., Getrouwe Kwartiere, 7.29 nm.
 Venterspost G.M. Co., Ltd., Married Quarters-Cor. of Recreation Club Rugby Field, 7.34 a.m./Venterspost G.M. Co., Ltd., Getrouwe Kwartiere-Hoek van Recreation Club Rugby Veld, 7.34 a.m.
 Westonaria-Cor. of Bridges Avenue and Edwards Avenue, 7.34 a.m./Westonaria-Hoek van Bridgestaan en Edwardslaan, 7.34 nm.
 Westonaria, cor of Edwards Avenue and West Street, 7.36 a.m./Westonaria-Hoek van Edwardslaan en Wesstraat, 7.36 nm.
 Westonaria-Cor. of West and Reid Streets, 7.37 a.m./Westonaria-Hoek van Wes- en Reidstraat, 7.37 nm.
 Libanon Gold Mining Co., Ltd., Married Quarters-Northern traffic circle, 7.43 a.m./Libanon Gold Mining Co., Ltd., Getrouwe Kwartiere-Noordelike verkeerssirkel, 7.43 nm.
 Libanon Gold Mining Co., Ltd., Married Quarters-Southern traffic circle, 7.44 a.m./Libanon Gold Mining Co., Ltd., Getrouwe Kwartiere-Suidelike verkeerssirkel, 7.44 nm.
 Arrives Calcined Products, 8.00 a.m./Aankoms Calcined Products, 8.00 nm.

Afternoons/Middag.

(Mondays to Fridays/Maandae tot Vrydae.)

Leaves Calcined Products, 4.00 p.m./Vertrek Calcined Products, 4.00 nm.
 Venterspost G.M. Co., Ltd., Married Quarters-Cor. of Recreation Club Rugby Field, 4.16 p.m./Venterspost G.M. Co., Ltd., Getrouwe Kwartiere-Hoek van Recreation Club Rugby Veld, 4.16 nm.
 Westonaria-Cor. of Bridges Avenue and Edwards Avenue, 4.21 p.m./Westonaria-Hoek van Bridgestaan en Edwardslaan, 4.21 nm.
 Westonaria-Cor. of Edwards Avenue and West Street, 4.23 p.m./Westonaria-Hoek van Edwardslaan en Wesstraat, 4.23 nm.
 Westonaria-Cor. of West and Reid Streets, 4.24 p.m./Westonaria-Hoek van Wes- en Reidstraat, 4.24 nm.
 Libanon Gold Mining Co., Ltd., Married Quarters-Northern traffic circle, 4.30 p.m./Libanon Gold Mining Co., Ltd., Getrouwe Kwartiere-Noordelike verkeerssirkel, 4.30 nm.
 Libanon Gold Mining Co., Ltd., Married Quarters-Southern traffic circle, 4.30 p.m./Libanon Gold Mining Co., Ltd., Getrouwe Kwartiere-Suidelike verkeerssirkel, 4.31 nm.
 Arrives Calcined Products, 4.47 p.m./Aankoms Calcined Products, 4.47 nm.

Saturdays/Saterdae.

(Early outward trip/Vroë heenries rit.)

Leaves Calcined Products, 11.30 a.m./Vertrek Calcined Products, 11.30 nm.
 Venterspost G.M. Co., Ltd., Married Quarters-Cor. of Recreation Club Rugby Field, 11.46 a.m./Venterspost G.M. Co., Ltd., Getrouwe Kwartiere-Hoek van Recreation Club Rugby Veld, 11.46 nm.
 Westonaria-Cor. of Bridges Avenue and Edwards Avenue, 11.51 a.m./Westonaria-Hoek van Bridgestaan en Edwardslaan, 11.51 nm.
 Westonaria-Cor. of Edwards Avenue and West Street, 11.53 a.m./Westonaria-Hoek van Edwardslaan en Wesstraat, 11.53 nm.
 Westonaria-Cor. of West and Reid Streets, 11.54 a.m./Westonaria-Hoek van Wes- en Reidstraat, 11.54 nm.
 Libanon Gold Mining Co., Ltd., Married Quarters-Northern traffic circle, 12.00 noon/Libanon Gold Mining Co., Ltd., Getrouwe Kwartiere-Noordelike verkeerssirkel, 12.00 nm.
 Libanon Gold Mining Co., Ltd., Married Quarters-Southern traffic circle, 12.01 p.m./Libanon Gold Mining Co., Ltd., Getrouwe Kwartiere-Suidelike verkeerssirkel, 12.01 nm.
 Arrives Calcined Products, 12.17 p.m./Aankoms Calcined Products, 12.17 nm.

Scale of Charges: 15s. per month per passenger/Tariefe: 15s. per maand per passasier.

- X A. 11547. A. J. Laas. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y (1) Roadmaking material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
- Z (1) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- Y (2) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
- Z (2) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- Y (3) Household removals (pro forma) (one vehicle)/Huistrekke (pro forma) (een voertuig).
- Z (3) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor.
- X A. 11549. R. G. Thomas & Co. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods, all classes (one vehicle)/Goedere, alle soorte (een voertuig).
- Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X A. 11548. D. Ngwenya. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Not more than one non-European passenger in the course of his tuition as a motor driver (one vehicle)/Nie meer dan een nie-blanke passasier gedurende sy leertydperk as bestuurder (een voertuig).
- Z Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
- X A. 11544. T. E. Pienaar. (Volksrust.)
- Y Milk (one vehicle)/Melk (een voertuig).
- Z From farms within the Magisterial District of Volksrust and from Rusthof, situated in the Magisterial District of Standerton and from farms in the Magisterial District of Amersfoort, situated within 13 miles from Palmford to S.A. Condensed Milk Factory/Van plase binne die Landdrosdistrik Volksrust en van Rusthof geleë in die Landdrosdistrik Standerton en van plase in die Landdrosdistrik Amersfoort geleë binne 13 myl van Palmford na S.A. Condensed Melk Fabriek.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERAAD, JOHANNESBURG.

- X A. 11545. R. Ntai. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Household removals (pro forma) belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only (one vehicle)/Huistrekke (pro forma) behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik (een voertuig).
- Z From Johannesburg to Ficksburg/Van Johannesburg na Ficksburg.
- X A. 10440. P. C. J. van Rensburg. (Vanderbijlpark.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y (1) Goods all classes/Goedere alle soorte.
- Z (1) Within a radius of 20 miles from Vanderbijlpark Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Vanderbijlpark-poskantoor.
- Y (2) Household removals (pro forma)/Huistrekke (pro forma).
- Z (2) Within a radius of 150 miles from Vanderbijlpark Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Vanderbijlpark-poskantoor.
- Y (3) Sand, stone, bricks and soil (one vehicle)/Sand, kliip, stene en grond (een voertuig).
- Z (3) Within a radius of 50 miles from Vanderbijlpark Post Office/Binne 'n omtrek van 50 myl van Vanderbijlpark-poskantoor.

- X A. 11382. T. Hlongwane. (Johannesburg.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.)
 Y Goods all classes belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only/*Goedere alle soorte behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik.*
 Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karwegebied.*
 X A. 8017. Andres Transport. (Johannesburg.) (Renewal and amendment/*Hernuwing en wysiging*.)
 Y (1) Goods all classes/*Goedere alle soorte.*
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karwegebied.*
 Y (2) Household removals/*Huistrekke.*
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-poskantoor.*
 Y (3) Tombstones and granite/*Grafstene en graniet.*
 Z (3) Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal.*

Additional authority/*Bykomende magtiging.*

- Y (4) Goods all classes (seven vehicles)/*Goedere alle soorte (sewe voertuig).*
 Z (4) Between the Reef Cartage Area and Magisterial Districts of Vereeniging and Vanderbijlpark/*Tussen die Randse Karwegebied en Landdrosdistrikte Vereeniging en Vanderbijlpark.*
 X A. 6505. Saunders Transport (Pty.), Ltd. (Kempton Park.) (Renewal for 1961 and amendment/*Hernuwing vir 1961 en wysiging*.)
 (Authority applied for has already been granted for individual vehicles. Applicant applies for all vehicles to be interchangeable/*Magtiging waarvoor aansoek gedoen is is alreeds toegestaan ten opsigte van afsonderlike voertuie. Aansoek word gedoen om hulle omruilbaar te maak.)
 Y (1) Explosives/*Ontplofstoewe.*
 Z (1) From Modderfontein Dynamite Factory to mines situated, within the Magisterial Districts of Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Kempton Park, Brakpan, Springs, Nigel and Delmas and within the Boundaries of the farms Rooipoort No. 38, Goudvlakte Oost No. 37, Oog van Wonderfontein No. 39 and Smalbank No. 43, situated within the Magisterial District of Oberholzer/*Van Modderfontein Dinamiet Fabriek na myne geleë binne die Landdrosdistrikte Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Kempton Park, Brakpan, Springs, Nigel en Delmas en binne die gebiede van die plase Rooipoort No. 38, Goudvlakte Oost No. 37, Oog van Wonderfontein No. 39 en Smalbank No. 43, geleë in die Landdrosdistrik Oberholzer.*
 Y (2) Explosives/*Ontplofstoewe.*
 Z (2) From Modderfontein Dynamite Factory to mines situated within the Magisterial District of Oberholzer/*Van Modderfontein Dinamiet Fabriek na myne geleë binne die Landdrosdistrik Oberholzer.*
 Y (3) Explosives/*Ontplofstoewe.*
 Z (3) From Modderfontein Dynamite Factory to mines situated in the Kinross area/*Van Modderfontein Dinamiet Fabriek na myne geleë in die Kinross gebied.*
 Y (4) Explosives/*Ontplofstoewe.*
 Z (4) From Modderfontein Dynamite Factory to Premier Diamond Mine, situated within the Magisterial District of Pretoria/*Van Modderfontein Dinamiet Fabriek na Premier Diamandmyn, geleë binne die Landdrosdistrik Pretoria.*
 Y (5) Explosives (ten vehicles)/*Ontplofstoewe (tien voertuie).*
 Z (5) From Modderfontein Dynamite Factory to Witwatersrand Nigel Gold Mine Co., (Ltd.), situated within the Magisterial District of Heidelberg/*Van Modderfontein Dinamiet Fabriek na Witwatersrand Nigel Goudmyn Kie., geleë binne die Landdrosdistrik Heidelberg.*
 X A. 9215. S. Mahlaba. (Amersfoort.) (Additional route/*Bykomende roete*.)*

Additional authority/*Bykomende magtiging.*

- Y Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)/*Nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (een voertuig).*
 Z Over a deviation starting from Uitspanning No. 71, Holland No. 8, Transvalia No. 269, Kromdraai No. 69, Uitgevallen No. 267, Rietsspruit No. 68, Nootgedacht No. 10 then Ermelo and return on the same Road/*Oor 'n bykomende roete van Uitspanning No. 71, Holland No. 8, Transvalia No. 269, Kromdraai No. 69, Uitgevallen No. 267, Rietsspruit No. 68, Nootgedacht No. 10 dan Ermelo en keer terug op dieselfde pad.*

Time-table/*Tydtafel.*

Wednesdays only/*Woensdae alleenlik.*

	Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.
Amersfoort.....	8.30 a.m./vm.	Ermelo..... 11.00 p.m./nm.
Uitspanning.....	9.30 a.m./vm.	
Ermelo.....	3.00 p.m./nm.	Amersfoort..... 5.30 p.m./nm.
Uitspanning.....	4.30 p.m./nm.	

Scale of Charges/*Tariewe.*

2d. Per mile/2d. Per myl.

- X A. 2957. Throntons Transport. (Johannesburg.) (Renewal and additional authority/*Hernuwing en bykomende magtiging*.)
 Y (1) Goods all classes /*Goedere alle soorte.*
 Z (1) Within and between Reef Cartage Area and Magisterial District of Oberholzer/*Binne en tussen die Randse Karwegebied en Landdrosdistrik Oberholzer.*
 Y (2) Goods urgently required for immediate use or installation by mines/*Goedere dringend benodig vir onmiddellike gebruik of installering deur myne.*
 Z (2) From Reef Cartage Area to Klerksdorp Gold Mines. Provided that a full return of every consignment conveyed be lodged with the Board monthly and that every consignment conveyed be certified in writing by the mine, as being urgently required/*Van Randse Karwegebied na Klerksdorp Goudmyne. Op voorwaarde dat 'n volledige lys van elke besending maandeliks aan die Raad versprek word wat skriftelik deur die myne gesertifiseer is van daar hul dringendheid.*
 Y (3) (i) Machinery or parts thereof for and after repairs/*Masjiene of dele daarvan voor en na herstel.*
 (ii) Ore and sludge for processing/*Eerts en assaksels vir verwerking.*
 (iii) Abnormal loads which cannot be conveyed in rail trucks/*Abnormale vragte wat nie deur spoorwegtrekke vervoer kan word nie.*
 Z (3) Between Reef Cartage Area and Kinross Gold Mines/*Tussen Randse Karwegebied en Kinross Goudmyne.*
 Y (4) Mine employees in the course of their work/*Mynwerkers in die uitvoer van hul werk.*
 Z (4) Between shafts and compounds at Kinross Gold Mines/*Tussen skate en kampings te Kinross Goudmyne.*
 X A. 8999. Kinross Bus Service (Pty.), Ltd. (Kinross.) (Renewal for 1961 and amendment/*Hernuwing vir 1961 en wysiging*.) (Authority applied for has already been granted for individual vehicles. Applicant applies for all vehicles to be interchangeable/*Magtiging waarvoor aansoek gedoen is, is alreeds toegestaan ten opsigte van afsonderlike voertuie. Aansoek word gedoen om hulle omruilbaar te maak.) 4 Vehicles/voertuie.
 (1) Leslie to Bracken Mine, via Leslie Mine, to return to Leslie, via the same routes/*Leslie na Brackennyn, oor Lesliemyn om terug te keer na Leslie, oor dieselfde roete.*
 (2) Leslie to Kinross, via Leslie Mine, Bracken Mine, Winkelhaak and Evander/*Leslie na Kinross, oor Lesliemyn, Brackennyn, Winkelhaak en Evander.*
 (3) Kinross direct to Bracken Mine, to return via the same route/*Kinross direk na Brackennyn om terug te keer oor dieselfde roete.*
 (4) Kinross to Leslie, via Evander, Winkelhaak, Bracken Mine and Leslie Mine to return via Leslie Mine and Bracken Mine only from there direct to Kinross/*Kinross na Leslie, oor Evander, Winkelhaak, Brackennyn en Lesliemyn om terug te keer oor Lesliemyn en Brackennyn, alleenlik van daar direk na Kinross.*
 (5) Kinross to Nana Stores, via Winkelhaak and Bracken Mine to return direct to and as far as Winkelhaak only/*Kinross na Nana Stores, oor Winkelhaak en Brackennyn om terug te keer direk na en sover as Winkelhaak alleenlik.*
 (6) Winkelhaak to Leslie, via Bracken Mine and Leslie Mine to return to Kinross, via Leslie Mine, Nana Stores, Bracken Mine and Winkelhaak/*Winkelhaak na Leslie, oor Brackennyn en Lesliemyn om terug te keer na Kinross, oor Lesliemyn, Nana Stores, Brackennyn en Winkelhaak.*
 (7) Kinross to Leslie, via Evander, Winkelhaak, Bracken Mine and Leslie Mine to return to Kinross, via Leslie Mine, Bracken Mine and Winkelhaak only/*Kinross na Leslie, oor Evander, Winkelhaak, Brackennyn en Lesliemyn om terug te keer na Kinross, oor Lesliemyn, Brackennyn en Winkelhaak alleenlik.*
 (8) Kinross to Leslie Mine, to return to Kinross, via Winkelhaak/*Kinross na Lesliemyn om terug te keer na Kinross, oor Winkelhaak.*
 (9) Kinross to Leslie Mine, via Winkelhaak and Bracken Mine to return direct to Kinross from Leslie Mine/Kinross na Lesliemyn, oor Winkelhaak en Brackennyn om direk terug te keer na Kinross van Lesliemyn.
 (10) Kinross to Winkelhaak, via Evander to return via the same route/*Kinross na Winkelhaak, oor Evander om terug te keer oor dieselfde roete.**

- (11) Kinross to Kriel, direct to return via the same route/*Kinross na Kriel, direk om terug te keer oor dieselfde roete.*
 (12) Kinross to Leslie Mine, via Evander, Winkelhaak and Bracken Mine, to return via the same route/*Kinross na Leslie Mine oor Evander, Winkelhaak en Brackenmine om terug te keer oor dieselfde roete.*
 (13) Kinross to Leslie Mine, direct to return via the same route/*Kinross na Leslie Mine, om direk terug te keer oor dieselfde roete.*
 (14) Trichardt to Bracken Mine, via Leven, Winkelhaak and Evander, provided no passengers are picked up or set down between Trichardt and Leven/*Trichardt na Brackenmine oor Leven, Winkelhaak en Evander, op voorwaarde dat geen passasiers op- of afgelei word tussen Trichardt en Leven.*
 (15) Bracken Mine to Kinross, via Winkelhaak and Evander/*Brackenmine na Kinross, oor Winkelhaak en Evander.*
 (16) Bracken Mine to Roodebank to return to Kinross, via Leslie Mine only/*Brackenmine na Roodebank om terug te keer na Kinross, oor Leslie Mine alleenlik.*
 (17) Kinross to Bracken Mine direct, to return via the same route/*Kinross na Brackenmine direk, om terug te keer oor dieselfde roete.*
 (18) Kinross direct to Roodebank, to return to Kinross, via Leslie Mine, Bracken Mine, Winkelhaak and Evander/*Kinross, direk na Roodebank, om terug te keer na Kinross, oor Leslie Mine, Brackenmine, Winkelhaak en Evander.*
 (19) Kinross to Trichardt, via Evander, Winkelhaak and Leven, provided no passengers are set down or picked up between Kinross and Leven/*Kinross na Trichardt, oor Evander, Winkelhaak en Leven, op voorwaarde dat geen passasiers op- of afgelei word tussen Kinross en Leven.*
 (20) Kinross, direct to Bracken Mine to return to Kinross, via Winkelhaak and Evander/*Kinross, direk na Brackenmine, om terug te keer oor Kinross oor Winkelhaak en Evander.*
 (21) Kinross, direct to Leslie Mine to return via the same route/*Kinross direk na Leslie Mine om terug te keer oor dieselfde roete.*
 (22) Kinross to Winkelhaak direct to return via the same route/*Kinross na Winkelhaak direk om terug te keer oor dieselfde roete.*

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

CAPESTHORNE Pound, District Soutpansberg, on 21st December, 1960, at 11 a.m.—1 Mule, stallion, 8 years, brown, branded S on neck.

CHRISTIANA Municipal Pound, on 7th December, 1960, at 10 a.m.—1 Cow, brown, left ear slit and half-moon behind, right ear cropped and half-moon behind.

DELAGOA Pound, District Potgietersrus, on 28th December, 1960, at 11 a.m.—1 Heifer, 9 months, black; 1 ox, 7 years, red, left ear cropped, right ear slips behind; 1 heifer, 3 years, black and white; 1 bull, 18 months, red.

GERMISTON Municipal Pound, on 7th December, 1960, at 10 a.m.—1 Heifer, black, 1 year.

GROOTFONTEIN Pound, District Mabula, on 21st December, 1960, at 11 a.m.—1 Ox, Africander, 9 years, black, left ear swallowtail, right ear swallowtail and "Jukskei" mark behind, branded Δ A 8; 1 ox, Africander, 6 years, red, right ear cropped, branded Δ A 8; 1 bull, 5 years, red, branded Δ A 8; 1 cow, Africander, 6 years, red.

NYLSTROOM Municipal Pound, on 7th December, 1960, at 10 a.m.—1 Heifer, red, 3 years.

OUDEHOUTSKLOOF Pound, District Volksrust, on 21st December, 1960, at 11 a.m.—7 Sheep, Merinos, ewes, 8 years, three of the animals are marked swallowtail on both ears and H on right buttock.

PALMIETFONTEIN Pound, District Rustenburg, on 21st December, 1960, at 11 a.m.—1 Bull, 5 years, dark red, branded R3B; 1 bull, 5 years, red; 1 cow, with calf, 6 years, red, branded 4K; 1 cow, 8 years, red; 1 ox, 5 years, red, branded RM6; 1 ox, 5 years, red, branded R1B; 1 heifer, 3 years, red; 1 heifer, 3 years, red, branded R3B; 1 heifer, 3 years, red; 1 heifer, 2 years, red, branded RDY; 1 colt, 1½ years, red.

ROODEPOORT-MARAISBURG Municipal Pound, on 14th December, 1960, at 3 p.m.—1 Horse, mare, 6-7 years, dark brown.

VYFHOEK Pound, District Potchefstroom, on 21st December, 1960, at 11 a.m.—1 Horse, gelding, 18 months; 1 horse, gelding, 12 years, light brown; 1 horse, gelding, 12 years, light brown.

WELTEVREDE Pound, District Bethal, on 28th December, 1960, at 11 a.m.—1 Ox, Africander, light red, right ear two cuts, left ear cut.

WITFONTEIN Pound, District Bronkhorstspruit, on 21st December, 1960, at 11 a.m.—1 Cow, Friesland, 6 years.

ZANDSLOOT Pound, District Potgietersrus, on 28th December, 1960, at 11 a.m.—1 Cow, 10 years, black, left ear half-moon behind, right ear square behind; 1 cow, 8 years, black, left ear cropped, right ear slit; 1 cow, 8 years, red, branded ↑ Z1 on left buttock; 1 ox, 4 years, black; 1 bull, 1 year, black.

CHRISTIANA Municipal Pound, on 7th December, 1960, at 10 a.m.—1 Cow, Jersey, right ear square.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Personne wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrik-skutte betref, die betrokke Landros.

CAPESTHORNE Skut, Distrik Soutpansberg, op 21 Desember 1960, om 11 vm.—1 Muil, reun, 8 jaar, bruin, gebrand S op nek.

CHRISTIANA Municipale Skut, op 7 Desember 1960, om 10 vm.—1 Koei, bruin, linkeroor slip en halfmaan van agter, regteroer stamp en halfmaan van agter.

DELAGOA Skut, Distrik Potgietersrus, op 28 Desember 1960, om 11 vm.—1 Vers, 9 maande, swart; 1 os, 7 jaar, rooi, linkeroor stamp, regteroer slappe van agter; 1 vers, 3 jaar, swart en wit; 1 bul, 18 maande, rooi.

GERMISTON Municipale Skut, op 7 Desember 1960, om 10 vm.—1 Vers, swart, 1 jaar.

GROOTFONTEIN Skut, Distrik Mabula, op 21 Desember 1960, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, 9 jaar, swart, linkeroor swaelstert, regteroer swaelstert en jukskei agter, brandmerk Δ A 8; 1 os, Afrikaner, 6 jaar, rooi, regteroer stamp, brandmerk Δ A 8; 1 bul, 5 jaar, rooi, brandmerk Δ A 8; 1 koei, Afrikaner, 6 jaar, rooi.

NYLSTROOM Municipale Skut, op 7 Desember 1960, om 10 vm.—1 Vers, rooi, 3 jaar.

OUDEHOUTSKLOOF Skut, Distrik Volksrust, op 21 Desember 1960, om 11 vm.—7 Skape, Merinos, ooie, 8 jaar, drie van die diere is gemerk swaelstert aan altywe ore en H of regteroer.

PALMIETFONTEIN Skut, Distrik Rustenburg, op 21 Desember 1960, om 11 vm.—1 Bul, 5 jaar, donkerrooi, brandmerk R3B; 1 bul, 5 jaar, rooi; 1 koei met kalf, 6 jaar, rooi, brandmerk 4K; 1 koei, 8 jaar, rooi; 1 os, 5 jaar, rooi, brandmerk RM6; 1 os, 5 jaar, rooi, brandmerk R1B; 1 vers, 3 jaar, rooi; 1 vers, 3 jaar, rooi, brandmerk R3B; 1 vers, 3 jaar, rooi; 1 vers, 2 jaar, rooi, brandmerk RDY; 1 tollie, 1½ jaar, rooi.

ROODEPOORT-MARAISBURG Municipale Skut, op 14 Desember 1960, om 3 pm.—1 Perd, merrie, 6-7 jaar, donkerbruin.

VYFHOEK Skut, Distrik Potchefstroom, op 21 Desember 1960, om 11 vm.—1 Perd, reun, 18 maande; 1 perd, reun, 12 jaar, ligbruin; 1 perd, reun, 12 jaar, ligbruin.

WELTEVREDE Skut, Distrik Bethal, op 28 Desember 1960, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, ligrooi, regteroer twee snytjies, linkeroor een snytjie.

WITFONTEIN Skut, Distrik Bronkhorstspruit, op 21 Desember 1960, om 11 vm.—1 Koei, Fries, 6 jaar.

ZANDSLOOT Skut, Distrik Potgietersrus, op 28 Desember 1960, om 11 vm.—1 Koei, 10 jaar, swart, linkeroor halfmaan van agter, regteroer winkelhaak agter; 1 koei, 8 jaar, swart, linkeroor stamp, regteroer slip; 1 koei, 8 jaar, rooi, brandmerk ↑ Z1 op linkerboord; 1 os, 4 jaar, swart; 1 bul, 1 jaar, swart.

CHRISTIANA Municipale Skut, op 7 Desember 1960, om 10 vm.—1 Koei, Jersey, regteroer winkelhaak.

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.

PROPOSED AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort-Maraiburg to amend the following by-laws:

The Electricity Supply By-laws.—To provide for a fixed charge for consumers in Vlakfontein.

Copies of the proposed amendment will lie for public inspection at the Offices of the Town Council, during normal office hours, for a period of 21 days from date of publication hereof, and objections, if any, thereto must be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 217, Roodepoort, within the above-mentioned period.

J. J. SADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort, 30th November, 1960.
(M.N. No. 86/1960.)

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraiburg voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:

Die Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge.—Om voorsiening te maak vir 'n vasgestelde heffing vir verbruikers in Vlakfontein.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal vir 'n tydperk van een-en-twintig dae, met ingang van publikasie hiervan, gedurende gewone kantoorure by die Raad se Kantore ter insae lê, en besware, indien enige, daarante moet skriftelik aan die Stadsklerk, Posbus 217, Roodepoort, binne die voormalde tydperk ingedien word.

J. J. SADIE,
Stadsklerk.

Municipal Kantore,
Roodepoort, 30 November 1960.
(M.K. No. 86/1960.)

714-30

29

VILLAGE COUNCIL OF ORKNEY.
AMENDMENT OF REGULATIONS.

Notice is hereby given that it is the intention of the Council to apply to the Administrator of the Transvaal for amendment of the Council's Water Regulations.

Copies of the amendment may be inspected at the office of the undersigned, during the usual office hours, for a period of twenty-one (21) days from date hereof.

Any person interested desiring to object to approval of the amendment is required to lodge his/her objection, in written form, within the above period.

Dated at Orkney this 18th day of November, 1960.

BUCHNER DU TOIT,
Town Clerk.

Administrative Offices,
Orkney, 18th November, 1960.
(Notice No. 39/1960.)

DORPSRAAD VAN ORKNEY.

WYSIGING VAN REGULASIES.

Kennis word gegee dat die Raad voorneem is om aansoek te doen by die Administrateur van die Transvaal vir wysiging van die Raad se Watervoorsieningsregulasies.

'n Afskrif van die wysiging sal gedurende gewone kantoorure ter insac lê op kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf datum hiervan.

Belanghebbende persone wat wens om beswaar te maak teen hierdie wysiging word versoek om hulle besware in 'n geskrewe vorm in te dien binne die bogenoemde tydperk.

Gedateer te Orkney, hierdie 18de dag van November 1960.

BUCHNER DU TOIT,
Stadsklerk.

Administratiewe Kantore,
Orkney, 18 November 1960.
(Kennisgiving No. 39/1960.) 716—30

MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.

AMENDMENT OF SWIMMING BATH BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to amend its Swimming Bath By-laws to provide for the indemnification of the Council against any claims arising from the use of the swimming bath.

Copies of the amendment will lie for inspection at the Office of the Town Clerk for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

J. A. BOTES,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Pietersburg, 23rd November, 1960.

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.

WYSIGING VAN SWEMBADVERORDENINGE.

Daar word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak, dat die Sadsraad van voorneem is om die Swembadverordeninge te wysig ten einde voorseeing te maak vir die vrywaring van die Stadsraad teen enige eis wat mag voortspruit uit die gebruik van die swembad.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die Kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae, met ingang van die datum van publikasie hiervan.

J. A. BOTES,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Pietersburg, 23 November 1960. 719—30

TOWN COUNCIL OF KLERKS DORP.

TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/26.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, and the regulations framed thereunder, that it is the Council's intention to adopt the above-mentioned scheme.

This scheme is to amend the Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1 of 1947 by the rezoning of portions of the following properties in the Old Town from "special residential" to "agricultural":—

Portion B of Erf No. 14.

Portion 2 of Portion A of Erf No. 14.

Portion 2 of Erf No. 15.

Portion 1 of Erf No. 15.

Erf No. 16.

Remaining portion of consolidated Erf No. 17.

Portion 1 of Portion A of Erf No. 18.

Portion A of Erf No. 18.

Remaining portion of Erf No. 18.

Erf No. 19.

Erf No. 20.

Erf No. 1478.

Portion 1 of Erf No. 1478.

Portion 1 of Erf No. 1676.

Remaining portion of Erf No. 1676.

Portion 1 of Erf No. 1673.

Remaining portion of Erf No. 1673.

The draft scheme and Map No. 1 may be inspected at the office of the undersigned during office hours and any objections thereto or representations with regard to the draft scheme must be lodged, in writing, with the undersigned on or before Wednesday, 28th December, 1960.

A. F. KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp, 9th November, 1960.
(Notice No. 87/60.)

STADSRAAD VAN KLERKS DORP.

DORPSAANLEGSKEMA No. 1/26.

Kennisgiving geskied hiermee, ingevolge Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, en die regulasies daarlangs opgestel, dat die Stadsraad van voorneem is om bogemelde skema aan te neem.

Hierdie skema wysig die Klerksdorp Dorpsaanlegskema No. 1 van 1947 deur die herindeling van gedeeltes van die volgende eiendomme in die Oudorp van "spesiale woondoeleindes" na "landbou":—

Gedeelte B van Erf No. 14.

Gedeelte 2 van Gedeelte A van Erf No. 14.

Gedeelte 2 van Erf No. 15.

Gedeelte 1 van Erf No. 15.

Erf No. 16.

Resterende gedeelte van gekonsolideerde Erf No. 17.

Gedeelte 1 van Gedeelte A van Erf No. 18.

Gedeelte A van Erf No. 18.

Resterende gedeelte van Erf No. 18.

Erf No. 19.

Erf No. 20.

Erf No. 1478.

Gedeelte 1 van Erf No. 1478.

Gedeelte 1 van Erf No. 1676.

Resterende gedeelte van Erf No. 1676.

Gedeelte 1 van Erf No. 1673.

Resterende gedeelte van Erf No. 1673.

Die ontwerp-skema en Kaart No. 1 lê ter insae op kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure en enige besware daarteen of vertoe in verband met die skema moet skriftelik by ondergetekende ingediend word voor of op Woensdag, 28 Desember 1960.

A. F. KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 9 November 1960.
(Kennisgiving No. 87/60.) 692—16-23-30

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTIONS OF FIRST AVENUE, FIRST STREET AND SECOND STREET, KILLARNEY.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council (subject to any necessary consent of the Honourable the Administrator) to close permanently to all traffic portions of the following roads:—

(a) The portion of First Avenue, Killarney, extending from the northern boundary of Third Street to the northern boundary of the township.

(b) The portion of First Street, extending from a line joining the eastern boundary of Stands Nos. 58 and 128 to the eastern boundary of the township.

(c) The portion of Second Street, extending from a line joining the eastern boundary of Stands Nos. 148 and 214 to the eastern boundary of the township.

A plan showing the portions of First Avenue and First and Second Streets the Council proposes to close may be inspected during ordinary office hours at Room No. 100, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person who has any objection to the proposed closing, or may have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, in writing, with the Town Clerk, not later than 31st January, 1961.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 30th November, 1960.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTES VAN EERSTE LAAN, EERSTE STRAAT EN TWEEDE STRAAT, KILLARNEY.

Hierby word, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad voorneem is om (onderworpe aan die goedkeuring van Sy Edele die Administrateur) ondergenoemde straatgedeltes permanent vir alle verkeer te sluit:—

(a) Dié gedeelte van Eerste Laan, Killarney, van die noordelike grens van Derde Straat af tot by die noordelike grens van die voorstad.

(b) Dié gedeelte van Eerste Straat, van 'n lyn af wat die oostelike grens van Standplose Nos. 58 en 128 verbind tot by die oostelike grens van die voorstad.

(c) Dié gedeelte van Tweede Straat, van 'n lyn af wat die oostelike grens van Standplose Nos. 148 en 214 verbind tot by die oostelike grens van die voorstad.

'n Plan waarop die gedeeltes van Eerste Laan en Eerste en Tweede Straat wat die Raad voorneem is om te sluit, aangetoon word, lê gedurende gewone kontoorure in Kamer No. 100, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Enigiemand wat beswaar teen die voorgestelde sluiting wil opper, of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien die straatgedeltes gesluit word, moet sy beswaar of eis uiterlig op 31 Januarie 1961 skriftelik by die Stadsklerk indien.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 30 November 1960. 711—30

MUNICIPALITY OF LOUIS TRICHARDT.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Town Council of Louis Trichardt, to grant to the Union Government certain portion of townlands, Louis Trichardt, for veterinary purposes.

Any objections to the said intention must be lodged with the undersigned within 21 days as from date hereof.

B. J. CRONJE,
Town Clerk.

Municipal Offices.

Louis Trichardt, 21st November, 1960.

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.

KENNISGEWING.

Kennis word gegee, in terme van die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Louis Trichardt van voornemens is om aan die Unieregering 'n sekere stuk grond, dorpsgronde, Louis Trichardt, te skenk vir veeartsenykunde doeleindes.

Enige beswaar teen die voornemens van die Raad moet by die ondergetekende ingedien word binne 21 dae vanaf datum hiervan.

B. J. CRONJE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore.

Louis Trichardt, 21 November 1960.

720—30-7-14

KENNISGEWING.

Ek, MARIA JOHANNA MACHEL PETRONELLA JANSE VAN RENSBURG, synde geregistreerde eienares van restant van die plaas Diepsloot No. 388—JR., groot 190 (honderd-en-negentig) morg, gee hiermee kennis dat ek, kragtens die bepalings van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, No. 20 van 1957, by die Sekretaris, Dorperraad, Pretoria, aansoek gedoen het om die verdeling van bogenoemde grond deur 'n gedeelte van ongeveer 15 (vyftien) morg uit te meet vir konsolidasie met die restant van Gedeelte 8 van die plaas.

Indien die houers van minerale regte beswaar wil aanteken teen die verdeling, soos hierbo, moet skriftelike beswaar binne 2 maande vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing by die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

713—30

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF ERF NO. 416 (OPEN SPACE), MONUMENT TOWNSHIP, KRUGERSDORP.

Notice is hereby given, in terms of Section 68 read with Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Krugersdorp proposes to close permanently a triangular portion of Erf No. 416 (open space), Monument Township, measuring approximately 500 square feet adjoining Erf No. 420, Monument Township, and having a base of approximately 15 feet on the southern boundary of the said Erf No. 416.

A plan showing the position and boundaries of the portion of Erf No. 416 to be closed can be inspected on application at the office of the undersigned during office hours.

Any person who has any objection to the proposed closing, or who will have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, with the Council, in writing, not later than Monday, the 30th January, 1961.

A. VAN A. LOMBARD,
Town Clerk.

21st November, 1960.

(Notice No. 151 of 1960.)

MUNISIPALITEIT KRUGERSDÖRP.

VOORGESTELDE SLUITING VAN GEDEELTE VAN ERF NO. 416 (OOP SPASIE), MONUMENTDÖRPS-gebied, KRUGERSDÖRP.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 68, gelees met Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewys, dat die Stadsraad van Krugersdorp van voornemens is om 'n driehoekige gedeelte van Erf No. 416 (oop spasie), Monumentdörsgebied, groot ongeveer 500 vierkante voet, grensende aan Erf No. 420, Monumentdörsgebied, en met 'n basis van 15 voet op die suidelike grens van genoemde Erf No. 416, permanent te sluit.

'n Plan, wat die ligging en grense van die gedeelte van Erf No. 416 wat gesluit moet word aandui, is op aanvrag by die kantoor van die ondergetekende tydens kantoorure ter insae.

Enige persoon wat beswaar het teen die voorgestelde sluiting of wat enige eis vir skadevergoeding wil instuur, indien sodanige sluiting geskied, moet sy beswaar of eis, soos die geval mag wees, skriftelik by die Stadsraad, nie later as Maandag, 30 Januarie 1961, indien.

A. VAN A. LOMBARD,
Stadsklerk.

21 November 1960.
(Kennisgewing No. 151 van 1960.) 712—30

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTION OF NOORD STREET, JOHANNESBURG.

[Notice in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council intends to close permanently to all traffic that portion of Noord Street extending from the eastern boundary of Harrison Street to the western boundary of Loveday Street, if the Administrator approves.

A plan showing the portion of the street the Council proposes to close may be inspected during ordinary office hours at Room No. 100, Municipal Offices, Johannesburg, for sixty days from the date of this notice.

Any person who has any objection to the proposed closing, or will have any claim for compensation if the street is closed, may lodge his objection or claim, in writing, with me by not later than the 16th January, 1961.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 16th November, 1960.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN NOORDSTRAAT, JOHANNESBURG.

[Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Stadsraad is voornemens om, mits die Administrateur toestemming daar toe verleen, dié gedeelte van Noordstraat, van die oostelike grens van Harrisonstraat af tot by die westelike grens van Lovedaystraat, permanent vir alle verkeer te sluit.

'n Plan waarop die gedeelte van die straat wat die Raad voornemens is om te sluit, aange toon word, lê sestig dae lank, vanaf die datum van hierdie kennisgewing, gedurende gewone kantoorure in Kamer 100, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Enigemand wat beswaar teen die voorgestelde sluiting wil opper, of wat moontlik skadevergoeding wil eis indien die straat gesluit word, moet sy beswaar of eis uiter op 16 Januarie 1961 skriftelik by my indien.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 16 November 1960
689—16-23-30

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

WATER SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to determine the charges for the supply of water to Valhalla Township.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof, during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

R. P. ROUSE,
Acting Secretary/Treasurer.
P.O. Box 1341,
Pretoria, 30th November, 1960.
(Notice No. 182.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenaamde verordeninge te wysig ten einde die tariewe vir die voorsering van water in Valhalla Dorpsgebied te bepaal.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan, gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

R. P. ROUSE,
Waarnemende Sekretaris/Tesourier.
Posbus 1341,
Pretoria, 30 November, 1960.
(Kennisgewing No. 182.) 718—30

MUNICIPALITY OF WARMBAD.

VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of Section 13 (8) of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the first sitting of the Valuation Court to hear objections against the valuation roll, referred to in the Notice, dated the 24th September, 1960, will be held in the Council's Chamber, Municipal Offices, on Wednesday, the 7th December, 1960, at 4 p.m.

J. S. V. D. WALT,
Clerk of the Court.
Municipal Offices,
Warmbad, Transvaal,
24th November, 1960.

MUNISIPALITEIT WARMBAD.

WAARDERINGSHOF.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, dat die eerste sitting van die Waarderingshof gehou sal word in die Raadsaal, Municipale Kantore, op Woensdag, 7 Desember 1960, om 4uur nm., ten einde besware aan te hoor teen die waarderingslys, waarna verwys word in die kennisgewing, gedateer 24 September 1960.

J. S. V. D. WALT,
Klerk van die Hof.
Municipal Kantore,
Warmbad, Transvaal,
24 November 1960.

722—30

VILLAGE COUNCIL OF NABOOMSPRUIT.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Council to amend the following by-laws:—

(i) *Traffic By-laws and Regulations.*—In order to delete Schedules D and E of Annexure IX.

(ii) *Town Hall By-laws.*—In order to provide tariffs for badminton and "volkspel".

Copies of the amendments are open for inspection at the Office of the Council for a period of twenty-one days from the date of publication hereof.

J. C. SHANDOSS,
Town Clerk.

Municipal Offices,

P.O. Box 34,
Naboomspruit, 22nd November, 1960.

DORPSRAAD VAN NABOOMSPRUIT.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Dorpsraad van voornermens is om die volgende verordeninge te wysig:—

(i) *Verkeersverordeninge en Regulاسies.*—Ten einde Bylaes D en E van Aanhangsel IX te skrap.

(ii) *Stadsaalverordeninge.*—Ten einde voorsiening te maak vir 'n tarief vir pluimbal en volkspel.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die Raad se Kantoor vir 'n tydperk van een-en-twintig dae, met ingang van die datum van publikasie hiervan.

J. C. SHANDOSS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,

Posbus 34,
Naboomspruit, 22 November 1960.

715—30

VILLAGE COUNCIL OF RESIDENSIAS.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council of Residensia proposes to amend the following by-laws:—

1. Uniform Public Health By-laws and Regulations.
2. Standing Orders and Financial Regulations.

Copies of these amendments will be open for inspection in the Town Clerk's Office for a period of twenty-one days from date of publication hereof.

P. J. LIEBENBERG,
Town Clerk.

Municipal Offices,

P.O. Box 21,
Residensia, 25th November, 1960.

DORPSRAAD VAN RESIDENSIAS.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Dorpsraad van voornermens is om die volgende verordeninge te wysig:—

1. Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge en regulасies.
2. Reglement van Orde en Finansielle Regulасies.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die Raad se Kantoor vir 'n tydperk van een-en-twintig dae, met ingang van die datum van publikasie hiervan.

P. J. LIEBENBERG,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,

Posbus 21,
Residensia, 25 November 1960.

721—30

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

NEW RANK FOR TAXIS.

Notice is hereby given, in terms of Section 65 bis of the Local Government Ordinance, that the Council intends to move the ranks for taxis in Kock Street to a new rank for 13 taxis on the eastern side of Emily Hobhouse Street, between Pretoria Street and Voortrekker Road.

Copies of this Council Resolution will lie for inspection at the office of the undersigned during the usual office hours for a period of 21 days from publication hereof. Any objections against the said intention of the Council should reach the undersigned not later than 21st December, 1960.

A. F. KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp, 22nd November, 1960.
(Notice No. 91/60.)

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

NUWE STAANPLEK VIR HUURMOTORS.

Daar word, ingevolge Artikel 65 bis van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, bekendgemaak dat die Stadsraad van voornermens is om die staanplek vir huurmotors in Kockstraat te verskuif na 'n nuwe staanplek vir 13 huurmotors aan die oostekant van Emily Hobhousestraat, tussen Pretoriastraat en Voortrekkerweg.

Afskrifte van hierdie Raadsbesluit lê ter insae op kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure, vir 'n tydperk van 21 dae, met ingang van die datum hiervan. Enige besware teen gemelde voorname moet ondergetekende bereik nie later as 21 Desember 1960 nie.

A. F. KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 22 November 1960.
(Kennisgewing No. 91/60.) 717—30

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

NOTICE No. 68 OF 1960.

PROCLAMATION OF ROAD.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Road Ordinance, No. 44 of 1904, as amended by Ordinance No. 8 of 1930, that the Town Council of Randfontein has petitioned the Honourable the Administrator of the Transvaal to proclaim as a public road the road described in the Schedule hereunder.

A copy of the petition and of the diagram attached can be inspected at Room C, Town Hall Building, Randfontein, during ordinary office hours.

Any person interested desiring to lodge any objection to the proclamation of the road referred to, must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator of the Transvaal and the Town Clerk, Randfontein, within one month from 14th December, 1960.

C. J. JOUBERT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Randfontein, 7th November, 1960.

SCHEDULE.

A road, generally 50 Cape feet wide, as indicated on Diagram S.G. No. A. 3228/60, commencing at the north-western boundary of the proclaimed road known as the Main Reef Road (Provincial Road No. 45/1); thence in a north-western direction over the farm Randfontein No. 247, Registration Division I.Q., up to the south-eastern boundary of proclaimed Provincial Road No. 89/1 (Bank/Randfontein Road).

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.

KENNISGEWING NO. 68 VAN 1960.

PROKLAMASIE VAN PAD.

Ingevolge die bepalings van die Plaaslike Bestuur-Paaieordonnansie, No. 44 van 1904, soos gewysig deur Ordonnansie No. 8 van 1930, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Randfontein Sy Edele die Administrateur van Transvaal versoek het om die pad wat in onderstaande Skedule beskryf is, as 'n publieke pad te proklameer. 'n Afskrif van die versoekskrif en van die kaart wat daarby aangeheg is, kan gedurende gewone kantoorure te Kamer C, Stadsaal, Randfontein, besigtig word.

Enig belanghebbende persoon wat wens om 'n beswaar teen die proklamasie van die pad waarna verwys word, in te dien, moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, by die Administrateur van die Transvaal en die Stadsklerk, Randfontein, inhandig binne 'n maand vanaf 14 Desember 1960.

C. J. JOUBERT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Randfontein, 7 November 1960.

SKEDULE.

'n Pad, oor die algemeen 50 Kaapse voet wyd, soos aangedui op Kaart L.G. No. A.3228/60, beginnende by die noord-weslike grens van die geprompelde pad bekend as die Hoofrifweg (Provinciale Pad No. 45/1); vandaar in 'n noordwestelike rigting oor die plaas Randfontein No. 247, Registrasie-afdeling I.Q., tot by die suid-oostelike grens van geprompelde Provinciale Pad No. 89/1 (Bank/Randfontein pad).

693—16-13-30

VILLAGE COUNCIL OF RESIDENSIAS.

VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that the Village Council of Residensia has resolved that application be made to His Honourable the Administrator, in terms of Section 5 (2) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, to compile a valuation roll every five years instead of every three years.

Objections to this resolution must be lodged, in writing, with the Town Clerk, on or before the 14th of December, 1960.

P. J. LIEBENBERG,
Town Clerk.

P.O. Box 21,
Residensia, 17th November, 1960.

DORPSRAAD VAN RESIDENSIAS.

WAARDERINGSLYS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Dorpsraad van Residensia besluit het dat by Sy Edele die Administrateur, ingevolge Artikel 5 (2) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, aansoek gedoen word om 'n waardasierol elke vyf jaar in plaas van elke drie jaar te laat opstel.

Besware hieraan moet skriftelik by die Kantoor van die Stadsklerk ingedien word voor of op 14 Desember 1960.

P. J. LIEBENBERG,
Town Clerk.

Posbus 21,
Residensia, 17 November 1960.

710—23-30-7

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/72).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, it is hereby notified for general information that the City Council of Johannesburg has been directed by the Honourable the Administrator to secure an amendment to its Town-planning Scheme No. 1, to rezone Stands Nos. 919, 920 and 921, Orange Grove, from "special residential" to "general business".

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 100, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof at any time up to 27th December, 1960.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 16th November, 1960.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/72).

Hermec word, kragtens die regulasies wat kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg, in opdrag van Sy Edele die Administrateur, sy

Dorpsaanlegskema No. 1 moet wysig en vir goedkeuring moet voorlê, ten einde die indeling van Standplose Nos. 919, 920 en 921, Orange Grove, van „spesiale woon-doeleindes" na „algemene besigheidsdoeleindes" te kan verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank, vanaf die datum van hierdie kennisgewing, in Kamer No. 100, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Alle okkuperders of eienaars van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te opper, en kan te eniger tyd tot en met 27 Desember 1960 sodanige besware, en die redes daarvoor, skriftelik by die Stadslerk indien.

BRIAN PORTER,
Stadslerk.

Stadhuis.
Johannesburg, 16 November 1960.

691—16-23-30

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

TOWN-PLANNING SCHEME.—
AMENDMENT No. 1/16.

Notice is hereby given, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Boksburg proposes to amend its Town-planning Scheme by the rezoning of the remainder of Portion 82, Witkoppie No. 64, to permit the use of the land for a "special purpose" as a pleasure resort and for associated purposes.

Further particulars of the above-mentioned amendment are open for inspection at the office of the undersigned for a period of six weeks from the date of the first publication hereof. Every occupier or owner of immovable property, situate in the

area to which the Scheme applies, shall have the right of objection to the proposed amendment. Objections and the grounds thereof, in writing, will be received by the undersigned up to and including Wednesday, 4th January, 1961.

P. RUDO. NELL,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Boksburg, 16th November, 1960.
(No. 105.)

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGING
No. 1/16.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die regulasies opgestel ingevolge die Dorps- en Dorpsaanleg-Ordonansie, 1931, soos gewysig, van die Stadsraad van Boksburg se voorname om sy Dorpsaanlegskema te wysig deur die herindeling van die restant van Gedeelte 82, Witkoppie No. 64, om die gebruik van die grond vir 'n „spesiale doel" as 'n plesieroord en vir doeleindest wat daar mee in verband staan, toe te laat.

Nadere besonderhede van bogenoemde wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf datum van die eerste publikasie hiervan ten kantore van die ondergetekende ter insae lê. Elke bewoner of eienaar van oorstaande eiendom geleë binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, het die reg om teen die voorgestelde wysiging beswaar te opper. Skriftelike besware met die redes daarvoor sal tot en met inbegrip van Woensdag, 4 Januarie 1961, deur die ondergetekende ontvang word.

P. RUDO. NELL,
Stadslerk.
Munisipale Kantore,
Boksburg, 16 November 1960.
(No. 105.)

705—23-30-7

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S AND GENERAL NOTICES FOR PUBLICATION IN THE TRANSVAAL OFFICIAL GAZETTE.

Owing to the public holidays in December, 1960, and January, 1961, the following closing times will apply:—

- 10 a.m. on Thursday, 15th December, for the issue of Wednesday, 21st December, 1960;
- 10 a.m. on Wednesday, 21st December, for the issue of Wednesday, 28th December, 1960;
- 10 a.m. on Wednesday, 28th December, for the issue of Wednesday, 4th January, 1961.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYE VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES; ADMINISTRATEURSEN ALGEMENE KENNISGEWINGS VIR PLASING IN DIE TRANSVAALSE OFFISIELE KOERANT.

Weens die openbare vakansiedae in Desember 1960 en Januarie 1961 sal die sluitingstye as volg wees:—

- 10 vm. op Donderdag, 15 Desember vir die uitgawe van Woensdag, 21 Desember 1960;
- 10 vm. op Woensdag, 21 Desember vir die uitgawe van Woensdag, 28 Desember 1960;
- 10 vm. op Woensdag, 28 Desember vir die uitgawe van Woensdag, 4 Januarie 1961.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
2-9-16-23-30-7-14-21-28

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

CONTENTS.

No.	PAGE
Provincial Council of Transvaal.	
Vacancies in Certain Electoral Divisions	393
Proclamations.	
267. Appointment of Members of Rural Licensing Boards	393
268. Germiston Extension No. 4 Township: Incorporation of Land	395
Administrator's Notices.	
877. Nigel Municipality: Proposed Alteration of Boundaries	396
895. Municipality of Meyerton: Proposed Alteration of Boundaries	397
908. Municipality of Pretoria: Amendment of Streets and Building By-laws (O.G.E. No. 2870)	397
914. Outspan Servitude: Driefontein No. 581 I.Q., District of Vanderbijlpark	397
915. Deviation and Widening: Public Road, District of Letaba	398
916. Messina Health Committee: Amendment of Standing Orders and Financial Regulations	398
917. Classification of Approved Posts: Hospitals Ordinance, 1958	399
918. Deviation and Widening of Public Road: District of Delmas	399
919. Opening: Public Road, District Letaba	400
920. Municipality of Germiston: Amendment of Swimming Bath By-laws	401
921. Road Traffic Ordinance, 1957: Exemption Granted to Provincial Inspectors	402
922. Inclusion in Category (B) of the First Schedule to the Education Ordinance, 1953: Touleierskool	402
923. Municipality of Potchefstroom: Amendment of Standard Regulations for the Wiring of Premises	402
924. Public Road: Increase of Width of Provincial Road No. P.54, Section 1, District of Soutpansberg	403
925. Municipality of Pretoria North: Amendment of Uniform Water Supply By-laws	403
926. Municipality of Westonaria: By-laws Relating to Public Parks	404
927. Road Adjustments: Nooitgedacht No. 153—J.T. and Finsbury No. 156—J.T., District of Lydenburg	406
928. Appointment of Member: Road Board of Lichtenburg	406
General Notices.	
145. Badplaas Township: Proposed Amendment of General Plan S.G. No. A.5595/46	407
150. Proposed Township: Roedtan Extension 3	407
151. Conditions of Title: Erf No. 323, Emmarentia Extension No. 1	408
152. Conditions of Title: Lots Nos. 2, 3 and 4, Salisbury Claims	408
153. Christiana Town-planning Scheme	408
154. Proposed Industrial Township: Benrose Extension 4	409
155. Proposed Township: Alberantè	409
156. Proposed Township: Atholl Extension 15	410
157. Proposed Township: Monument Park Extension 2	410
158. Westonaria Town-planning Scheme No. 1/5	411
159. Bedfordview Town-planning Scheme No. 1/4	411
160. Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 2/3	412
161. Conditions of Title: Stands Nos. 3750 and 3751, Johannesburg	412
Tenders.	
Applications for Motor Carrier Certificates	417
Pound Sales	421
Notices by Local Authorities	421

INHOUD.

No.	BLADSY
Provinsiale Raad van Transvaal.	
Vakatures in Sekere Kiesafdelings	393
Proklamasies.	
267. Benoeming van Lede van Landelike Licensierade	393
268. Dorp Germiston: Uitbreiding No. 4: Inlywing van Grond	395
Administrateurskennisgewings.	
877. Munisipaliteit Nigel: Voorgestelde Verandering van Grense	396
895. Munisipaliteit Meyerton: Voorgestelde Verandering van Grense	397
908. Munisipaliteit Pretoria: Wysiging van Verordeninge betreffende Strate en Geboue (B.O.K. No. 2870)	397
914. Uitspanserwituut: Driefontein No. 581 I.Q., Distrik Vanderbijlpark	397
915. Verlegging en Verbreding: Openbare Pad, Distrik Letaba	398
916. Gesondheidskomitee van Messina: Wysiging van Reglement van Orde en Finansiële Regulasies	398
917. Indeling van Goedgekeurde Poste: Ordonnansie op Hospitale, 1958	399
918. Verlegging en Verbreding van Openbare Pad, Distrik Delmas	399
919. Opening: Openbare Pad, Distrik Letaba	400
920. Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Swembadverordeninge	401
921. Padverkeersordonnansie, 1957: Vrystelling verleen aan Provinsiale Inspekteurs	402
922. Insluiting in Kategorie (B) van die Eerste Bylae by die Onderwysordonnansie, 1953: Touleierskool	402
923. Munisipaliteit Potchefstroom: Wysiging van Standardregulasies vir die Bedrading van Persle	402
924. Openbare Pad: Verbreding van Provinsiale Pad No. P.54, Seksie 1, Distrik Soutpansberg	403
925. Munisipaliteit Pretoria-Noord: Wysiging van Eenvormige Watervoorsieningsverordeninge	403
926. Munisipaliteit Westonaria: Verordeninge betreffende Openbare Parke	404
927. Padreëlings: Nooitgedacht No. 153—J.T. en Finsbury No. 156—J.T., Distrik Lydenburg	406
928. Benoeming van Padraadslid: Padraad Lichtenburg	406
Algemene Kennisgewings.	
145. Badplaasdorpsgebied: Voorgestelde Wysiging van Algemene Plan L.G. No. A.5595/46	407
150. Voorgestelde Dorp: Roedtan Uitbreiding No. 3	407
151. Titelvooraardes: Erf No. 323, Emmarentia Uitbreiding No. 1	408
152. Titelvooraardes: Persle Nos. 2, 3 en 4, Salisbury Claims	408
153. Christiana-Dorpsaanlegskema	408
154. Voorgestelde Nywerheidsdorp: Benrose Uitbreiding No. 4	409
155. Voorgestelde Dorp: Alberantè	409
156. Voorgestelde Dorp: Atholl Uitbreiding No. 15	410
157. Voorgestelde Dorp: Monument Park Uitbreiding No. 2	410
158. Westonaria-Dorpsaanlegskema No. 1/5	411
159. Bedfordview-Dorpsaanlegskema No. 1/4	411
160. Roodepoort-Maraisburg-Dorpsaanlegskema No. 2/3	412
161. Titelvooraardes: Persle Nos. 3750 en 3751, Johannesburg	412
Tenders.	
Aansoeke om Motortransportsertifikate	417
Skutverkope	421
Plaaslike Bestuurskennisgewings	421

Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.

2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.

3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.

4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed*; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.

6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, sixpence must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:

15s. per inch across page, 9s. for repeats.

7s. 6d. per inch per column, two columns across page,
4s. 6d. for repeats.

5s. per inch per column, three columns across page, 3s. for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—

Half-yearly (post free), 15s.

Yearly (post free), 25s.

Rhodesia and Overseas (post free), 25s.

Price per single copy (post free), 6d.

(Payable in advance to the Government Printer.)

Transvaalse Provinciale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

ALGEMENE VOORWAARDEN VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinciale Koerant* aangebou. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.

2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.

3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te rediger.

4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eienaam moet duidelik geskryf word; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

6. Gratis eksemplare van die *Provinciale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinciale Koerant* verlang word, moet ses pennies vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinciale Koerant* 10 v.m. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinciale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinciale Koerant* geplaas wat verandering van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:—

15s. per duim dwarsoor bladsy, 9s. vir herhalings.

7s. 6d. per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy,
4s. 6d. vir herhalings.

5s. per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, 3s. vir herhalings.

(Rekeninge sal deur die Provinciale Sekretaris gelewer word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinciale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—

Halfjaarliks (posvry), 15s.

Jaarliks (posvry), 25s.

Rhodesië en Oorsee (posvry), 25s.

Prys per los eksemplaar (posvry), 6d.

(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Volume II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Volume III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende prys verkrybaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Deel II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Deel III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

PRICE LIST:**(a) For Fingerlings.**

Kurper, Carp and Trout fingerlings: £2. 10s. per 100 up to 500, thereafter £1 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: £5 per 100 up to 500, thereafter £2 per 100.

Trout Ova: £2 per 1,000 up to 50,000, thereafter £1 per 1,000.

(b) For Small Fish.

Kurper, Carp and Trout: £4 per 100 up to 500, thereafter £1. 15s. per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: £8 per 100 up to 500, thereafter £3. 10s. per 100.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

PRYSLYS.**(a) Vir Vingerlinge.**

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: £2. 10s. per 100 tot 500, daarna £1 per 100.

Swartbaars-, Geelvis- en Aischgrund Karp-vingerlinge: £5 per 100 tot 500, daarna £2 per 100.

Forel-eiers: £2 per 1,000 tot 50,000, daarna £1 per 1,000.

(b) Vir Kleinvise.

Kurper, Karp en Forel: £4 per 100 tot 500, daarna £1. 15s. per 100.

Swartbaars, Geelvis en Aischgrund Karp: £8 per 100 tot 500, daarna £3. 10s. per 100.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visserybeampte, Posbus 45, Lydenburg.

Ordinances of the Province of Transvaal, 1959**PUBLISHED BY AUTHORITY**

*With Table of Alphabetical Contents and Tables of Ordinances, etc.,
Repealed and Amended by these Ordinances*

Linen bound 22s. 6d. per copy (English and Afrikaans)

OBTAIENABLE FROM THE PROVINCIAL PUBLICATIONS STORE, P.O. BOX 2346, PRETORIA

Ordonnansies van die Provincie Transvaal, 1959**GEOUTORISEERDE UITGawe**

*met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Ordonnansies, ens.,
deur hierdie Ordonnansies Herroep en Gewysig*

Linneband 22s. 6d. per eksemplaar (Engels en Afrikaans)

VERKRYGBAAR BY DIE PROVINSIALE PUBLIKASIESMAGASYN, POSBUS 2346, PRETORIA

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

**THE MONUMENTS OF
SOUTH AFRICA**

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION

1951

LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel.

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

**DIE GEDEWKWAARDIGHEDEN
VAN SUID-AFRIKA**

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEDE UITGAWE

1951

PRAKTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekings lei, waar u ook mag woon of reis.

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA